

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Appareil Photo - Film Numérique

VPC-C40EX VPC-C40E VPC-C40 VPC-C40GX

Xacti



Remarque importante

Ce manuel explique comment utiliser le VPC-C40EX, VPC-C40E, VPC-C40, et VPC-C40GX en toute sécurité.

Toute information ne s'appliquant qu'à l'un ou l'autre de ces modèles sera identifiée comme telle.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil photo. Assurezvous de bien lire et comprendre la brochure "MANUEL DE SÉCURITÉ". Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

Avertissement

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, PROTÉGEZ CET APPAREIL DE LA PLUIE ET DE L'HUMIDITÉ.

MODÈLE POUR L'AMÉRIQUE DU NORD

- Cet appareil a été testé et est conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, tel que décrit à la partie 15 du règlement FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection adéquate contre les interférences lors d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences ne peut être garantie lors d'une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
 - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
 - Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
 - Contacter le revendeur ou un technicien professionnel radio/TV pour obtenir de l'aide.
- Les modifications non spécifiquement approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

Déclaration de conformité -

Modèle: VPC-C40

Appellation commerciale: SANYO

Partie responsable: SANYO FISHER COMPANY

Adresse: 21605 Plummer Street, Chatsworth, Californie 91311

Téléphone: (818) 998-7322

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible de causer un mauvais fonctionnement.

MODÈLE POUR LE CANADA

• Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

MODÈLE POUR L'UNION EUROPÉENNE



Remarque:

• Ce symbole et ce système de recyclage sont propres aux pays de l'Union européenne et ne s'appliquent pas dans les autres pays du monde.

Votre produit Sanyo est concu et fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques en fin de vie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Nous vous prions donc de confier cet équipement à votre centre local de collecte/recyclage.

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques usagés. Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons! Les machines ou appareils électriques et électroniques contiennent fréquemment des matières qui, si elles sont traitées ou éliminées de manière inappropriée, peuvent s'avérer potentiellement dangereuses pour la santé humaine et pour l'environnement.

Cependant, ces matières sont nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil ou de votre machine. Pour cette raison, il vous est demandé de ne pas vous débarrasser de votre appareil ou machine usagé avec vos ordures ménagères.

Nomenclature utilisée dans ce manuel

CONSEIL

Points comportant des instructions supplémentaires ou des remarques particulières à prendre en considération.

(page xx)

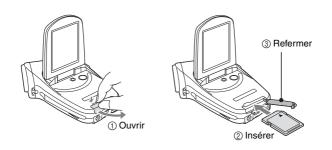
ATTENTION Points demandant une attention particulière. Reportez-vous à la page indiquée pour des informations détaillées

Vous pouvez obtenir les réponses à des questions ou à des problèmes relatifs à l'utilisation de l'appareil photo dans les sections "QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES" (page 139) et "DÉPANNAGE" (page 146).

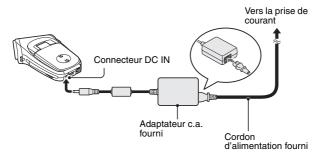
PRISE EN MAIN

Installez la carte

1 Insérez la carte.



Connectez l'adaptateur c.a. à l'appareil photo.



Prise de photos/réalisation de vidéo clip

■Enregistrement de vidéo clips

- 1 Ouvrez l'unité de l'écran et appuyez pendant au moins 1 seconde sur le bouton ON/ OFF pour mettre l'appareil photo sous tension.
- 2 Réglez l'interrupteur principal sur REC.
- 3 Appuyez sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip [].
 - · L'enregistrement commence.
 - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip.

■Photographie d'images individuelles

- Ouvrez l'unité de l'écran et appuyez pendant au moins 1 seconde sur le bouton ON/ OFF pour mettre l'appareil photo sous tension.
- 2 Réglez l'interrupteur principal sur REC.
- Appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle [].
 - · L'image est capturée.





Lecture

■Lecture de vidéo clip

Réglez l'interrupteur principal sur PLAY.

- · L'écran de lecture s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour afficher le vidéo clip à lire.
- Les vidéo clips sont indiqués par un modèle de vidéo clip le lona des parties inférieure et supérieure de l'écran.

Appuyez sur le bouton de réglage SET.

- La lecture du vidéo clip sélectionné commence.
- · Lorsque l'interrupteur principal est réglé sur REC. l'écran de prise de photos/réalisation de vidéo clip s'affiche.

■Lecture d'image individuelle

Réglez l'interrupteur principal sur PLAY.

- · L'écran de lecture s'affiche.
- Pour visualiser d'autres images. déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite.
- · Lorsque l'interrupteur principal est réglé sur REC. l'écran de prise de photos/réalisation de vidéo clip s'affiche.





<Exemple : après l'enregistrement d'un vidéo clip>

Modèle de vidéo clip

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil photo...

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil photo.

RECHERCHE RAPIDE PAR ACTION

Votre appareil photo dispose de nombreuses fonctions pratiques. Vous pouvez trouver dans le tableau suivant l'action correspondant à vos besoins, de la création de la photo telle que vous souhaitez à la visualisation d'images grâce à diverses techniques.

9.40	Fonctionnement de		Autura frantisus
	base	Fonctions pratiques	Autres fonctions
Prise/enregistrement de photos	Préparation à la prise/l'enregistrement de photos • "Enregistrement de vidéo clips" à la page 30 • "Capture d'images individuelles" à la page 32 • "Prise d'une image individuelle pendant l'enregistrement d'un vidéo clip" à la page 34 • "RÉALISATION D'UN ENREGISTREMENT AUDIO" à la page 37	Consigner la date et l'heure de vos photos "DATE ET HEURE" à la page 103 Zoom avant sur le sujet "Utilisation du zoom" à la page 35 Prendre des photos au format vertical (portrait) "Réglage de résolution de l'image individuelle" à la page 52 Photographie de près "PLAGE DE MISE AU POINT" (mode super macro), page 62	Pour une mise au point plus précise "PLAGE DE MISE AU POINT" (mise au point manuelle) page 62 Régler la mise au point sur une plage plus étroite "RÉGLAGE DE LA ZONE DE MISE AU POINT" à la page 64
des photos • "Réglage de la qualité d'image de vidéo clip" à la page 51 • "Réglage de résolution • "Réglage de résolution		' à la page 113 iques de couleur/con- loto	
	de l'image individuelle" à la page 52		

	Fonctionnement de base	Fonctions pratiques	Autres fonctions	
	Capturer des sujets se déplaçant rapidement • "SÉLECTION DE SCÈNE" (mode sports), page 53			
	Prise de photos en présence d'une forte luminosité "Correction de l'exposition" à la page 36 "RÉGLAGE DU FLASH" à la page 56 "SÉLECTION DE SCÈNE" (mode de vue nocturne/mode de feu d'artifice/mode de lampe), page 53			
		Augmenter la sensibil photo • "SENSIBILITÉ ISO" à la	• • •	
photos	Photographie de personne "SÉLECTION DE SCÈNE" (mode portrait/mode de vue nocturne), page 53 "FILTRES" (filtre cosmétique), page 55			
nt de	Photographie de paysages "SÉLECTION DE SCÈNE" (mode paysage), page 53			
treme	Se prendre en photo en soi-même • "RETARDATEUR" à la page 58			
Prise/enregistrement de photos		Assombrir ou éclair- cir des images • "Correction de l'exposi- tion" à la page 36	Mesurer la lumino- sité d'une zone spé- cifique • "RÉGLAGE DU MODE DE MESURE DE LA LUMIÈRE" à la page 65 Ajuster la sensibi- lité de l'appareil photo • "SENSIBILITÉ ISO" à la page 66	
		Modifier la couleur des images • "FILTRES" (filtre mono- chrome/filtre sépia), page 55	Rendre le blanc naturel • "BALANCE DES BLANCS" à la page 67	

RECHERCHE RAPIDE PAR ACTION

	Fonctionnement de base	Fonctions pratiques	Autres fonctions	
Lecture	Préparation à la visuali- sation d'images • "Lecture d'un vidéo clip" à la page 42	Ajuster le volume des haut-parleurs • "VOLUME DE LECTURE" à la page 74	Faire disparaître la lecture d'un vidéo clip "LECTURE CONTINUE" à la page 98	
	"AFFICHAGE D'IMAGES" à la page 39	Rechercher une image/ des données audio "Lecture à l'écran de 9 images" à la page 40 Agrandir une image "Agrandissement (zoom avant) de l'image" à la page 41	Modifier l'angle de vue • "ROTATION D'IMAGE" à la page 86	
	"LECTURE DE DON- NÉES AUDIO" à la page 44	Ajuster le volume des ha • "VOLUME DE LECTURE" à		
	Lecture de diaporama • "MODE DE LECTURE" à la page 73			
	Régler la luminosité de l'écran à cristaux liquides • "LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES" à la page 115			
	Lecture sur un téléviseur • "CONNEXION À UN TÉLÉV		Régler le système TV • "RÉGLAGE DU SYSTÈME TV" à la page 117	
	Rechercher une image/des données audio • "Lecture à l'écran de 9 images" à la page 40			
Gestion/traitement de données	Effacer les données indésirables • "EFFACEMENT DE DON- NÉES" à la page 77	Protéger les images con tel • "PROTECTION DES IMAGE Formater une carte • "FORMATAGE D'UNE CART	, •	
	Modifier le phénomène des yeux rouges sur les photos "CORRECTION DES YEUX ROUGES" à la page 88			
	Effacer une partie d'un vidéo clip et assembler des vidéo clips "MODIFICATION DE VIDÉO CLIPS" à la page 91			
	Spécifier le nombre d'impressions, l'impression d'un index et la date d'impression • "RÉGLAGES D'IMPRESSION" à la page 79			
G	Afficher les réglages utilisés lors de l'enregistrement de l'image/des données audio • "AFFICHAGE DES PROPRIÉTÉS D'IMAGE (ÉCRAN D'INFORMATIONS)" à la page 99			

TABLE DES MATIÈRES

RECHERCHE RAPIDE PAR ACTIONTABLE DES MATIÈRES	
VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DES ACCESSOIRES INCLUS UTILISATION OPTIMALE DE VOTRE APPAREIL PHOTO PRÉSENTATION DU SYSTÈME	7 11
■ RÉGLAGE	
NOM DES PIÈCES	15
INSTALLATION DU BLOC-PILE ET DE LA CARTE	
ALIMENTATION DE L'APPAREIL PHOTOALUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL PHOTO	20
BOUTONS D'OPÉRATION	24
■ FONCTIONNEMENT DE BASE	
AVANT LA PRISE DE PHOTOS	
CAPTURE D'IMAGES FONCTIONS DE BASE DE PRISE DE PHOTOS/RÉALISATION	30
DE VIDÉO CLIP	35
RÉALISATION D'UN ENREGISTREMENT AUDIO	37
AFFICHAGE D'IMAGES	
VISIONNEMENT DE VIDÉO CLIPS LECTURE DE DONNÉES AUDIO	
LEGITORE DE DONNEES AODIO	44
■ PRISE DE PHOTOS/RÉALISATION DE VIDÉO CLIP)
AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE PRISE DE	
PHOTOS/RÉALISATION DE VIDÉO CLIP	45
QUALITÉ D'IMAGE SÉLECTION DE SCÈNE	
FILTRES	
RÉGLAGE DU FLASH	
RETARDATEUR	58
COMPENSATION DE MOUVEMENT (STABILISATION DE L'IMAGE)	60
PLAGE DE MISE AU POINT	
RÉGLAGE DE LA ZONE DE MISE AU POINT	
RÉGLAGE DU MODE DE MESURE DE LA LUMIÈRE	65
SENSIBILITÉ ISO	
BALANCE DES BLANCS	67

TABLE DES MATIÈRES

LECTURE	
AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE LECTURE	
MODE DE LECTURE	73
VOLUME DE LECTURE	74
PROTECTION DES IMAGES	75
EFFACEMENT DE DONNÉES	77
RÉGLAGES D'IMPRESSION	
ROTATION D'IMAGE	86
MODIFICATION DE LA TAILLE DE L'IMAGE	
(MODIFICATION TAILLE)	87
CORRECTION DES YEUX ROUGES	
EXTRACTION D'UNE IMAGE INDIVIDUELLE D'UN VIDÉO CLIP	
MODIFICATION DE VIDÉO CLIPS	
LECTURE CONTINUEAFFICHAGE DES PROPRIÉTÉS D'IMAGE	98
(ÉCRAN D'INFORMATIONS)	00
(ECRAN D'INFORMATIONS)	99
RÉGLAGES D'OPTION	
AFFICHAGE DE L'ÉCRAN OPTION	100
DATE ET HEURE	
SONS DE FONCTIONNEMENT	
AFFICHAGE DE L'AIDE	
RÉGLAGE DE PRISE DE VUE	109
RÉDUCTION DU BRUIT DU VENT	110
FONCTION DE RÉDUCTION DU BRUIT	
RÉGLAGE DE LA QUALITÉ D'IMAGE	
ANTI-SCINTILLEMENT	
RÉGLAGE DU ZOOM NUMÉRIQUE	114
LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES	115
LANGUE DE L'ÉCRAN	116
RÉGLAGE DU SYSTÈME TV	117
FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	118
FONCTION DE CHANGEMENT DE LA NUMÉROTATION DES	
FICHIERS	120
FORMATAGE D'UNE CARTE	
RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES DE L'APPAREIL PHOTO .	
VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE RESTANTE SUR LA CARTE .	
VÉRIFICATION DE LA CHARGE RESTANTE DI LRI OC-PILE	127

■ AUTRES DISPOSITIFS ET CONNEXIONS	
CONNEXION À UN TÉLÉVISEUR	
IMPRESSION DIRECTE	130
■ ANNEXES	
QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES	
DÉPANNAGE	
SPÉCIFICATIONS	153
CONSEILS RELATIFS À LA PRISE DE PHOTOS	162

VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DES ACCESSOIRES INCLUS

• Dragonne: 1



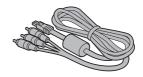
 Ensemble de logiciels SANYO pour appareil photo numérique (CD- ROM): 2



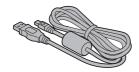
Bloc-pile au Li-ion: 1



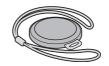
Câble d'interface AV dédié : 1



Câble d'interface USB dédié : 1



• Protège-objectif: 1



 Adaptateur c.a. et cordon d'alimentation : 1



 "MANUEL DE SÉCURITÉ" (guide des consignes de sécurité)
Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil photo.



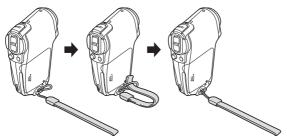
• Guide d'Utilisation Rapide



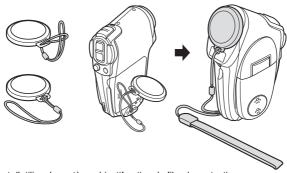
VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DES ACCESSOIRES INCLUS

Comment utiliser les accessoires

■ Dragonne



■ Protège-objectif



Avant d'utiliser le protège-objectif, retirez le film de protection.

Cartes pouvant être utilisées avec l'appareil photo

Les cartes pouvant être utilisées avec l'appareil photo sont les suivantes :

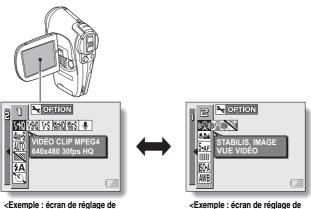
Carte mémoire SD

UTILISATION OPTIMALE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

Votre appareil photo peut non seulement enregistrer des vidéo clips, mais il peut également prendre des photos fixes et effectuer des enregistrements audio. Par exemple, vous pouvez prendre une image fixe tout en enregistrant un clip vidéo, ou bien effectuer juste un enregistrement audio.

Menus doubles pour un fonctionnement aisé (pages 46 et 70)

Le photographe débutant ne rencontrera aucun problème pour prendre de belles photos en utilisant les réglages simples du menu PAGE 1. Le menu PAGE 2 pour les photographes expérimentés offre naturellement un contrôle total des réglages détaillés de l'appareil photo.



<Exemple : écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip : PAGE 1>

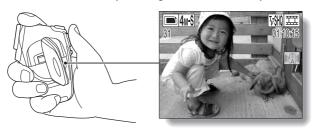
<Exemple : écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip : PAGE 2>

Réalisation de vidéo clips (page 30)

Vous savez que votre appareil enregistre des photos individuelles de qualité supérieure, mais vous pouvez également enregistrer des vidéo clips au format 640 x 480 pixels. La vitesse de prise de 30 photos par seconde maximum vous garantit de magnifiques films que vous apprécierez. Un autre avantage est la capacité d'enregistrer des fichiers de petite taille, parfaits pour être téléchargés sur des sites Web sur Internet.

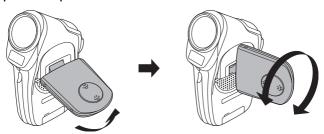
Prise de photos individuelles pendant l'enregistrement d'un vidéo clip (page 34)

Imaginez que pendant l'enregistrement d'un vidéo clip, vous êtes devant une scène que vous souhaiteriez sauvegarder comme photo individuelle. Votre appareil photo vous permet d'enregistrer la photo individuelle sans interrompre l'enregistrement du vidéo clip.



Écran réglable pour tout angle de prise de vue

L'écran à cristaux liquides réglable vous permet d'enregistrer à n'importe quel angle. Maintenez l'appareil photo en hauteur pour obtenir une vue d'ensemble d'un défilé ou faites pivoter l'écran pour prendre une photo de vous-même.



UTILISATION OPTIMALE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

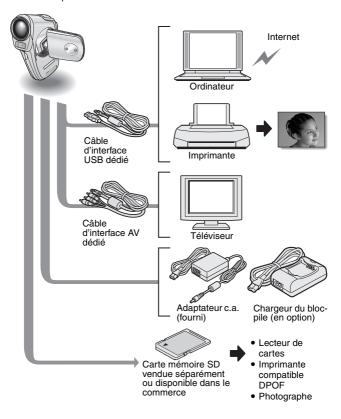
Disparition du mouvement lors de la lecture d'un vidéo clip : lecture continue (page 98)

Si un vidéo clip a été enregistré alors que l'appareil photo se déplaçait rapidement, un scintillement vidéo gênant peut apparaître lors de la lecture. Pour obtenir une lecture confortablement régulière, vous pouvez utiliser la "fonction de lecture régulière" pour supprimer le scintillement vidéo.



PRÉSENTATION DU SYSTÈME

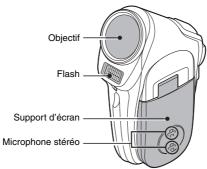
Vous pouvez connecter l'appareil photo à différents périphériques pour étendre ses possibilités.



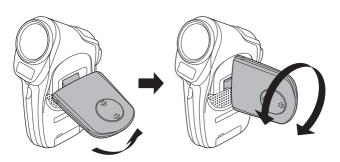
NOM DES PIÈCES

Appareil photo

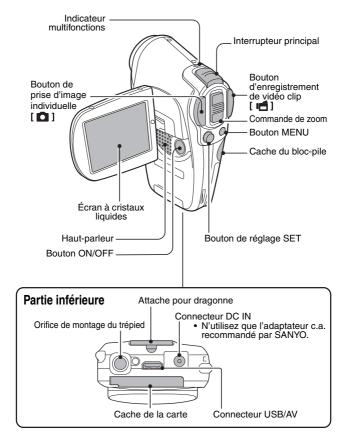
Vue avant



<Pour ouvrir le support d'écran>



Vue arrière



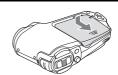
INSTALLATION DU BLOC-PILE ET DE LA CARTE

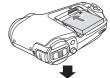
La carte peut être utilisée après avoir été formatée avec l'appareil photo (page 123).

Assurez-vous que l'orientation du bloc-pile et de la carte est correcte.

Installation du bloc-pile

- Ouvrez le cache du bloc-pile en le faisant glisser sur le côté.
 - Ouvrez le cache du bloc-pile en appuyant légèrement dessus et en le faisant glisser vers l'arrière.
- 2 Insérez le bloc-pile.
 - Insérez-le fermement et complètement.
 - Alignez le repère [▲] du compartiment du bloc-pile sur le repère [▲] de l'appareil photo.







<Pour retirer le bloc-pile...>

· Soulevez le bloc-pile et retirez-le.



3 Refermez le cache du bloc-pile.

- Alignez les repères [A] et faites glisser le cache vers l'avant pour le refermer.
- À l'achat, le bloc-pile n'est pas chargé. Veillez à installer un blocpile complètement chargé dans l'appareil photo (page 20).



Installez la carte

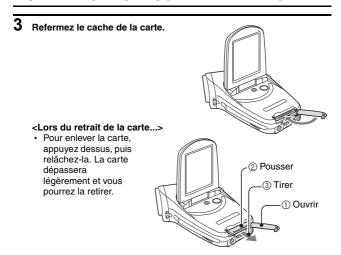
- Ouvrez le support d'écran, puis le cache de la carte au bas de l'appareil photo.
 - Si l'appareil photo est allumé, appuyez sur le bouton ON/OFF pendant au moins 1 seconde pour l'éteindre



- 2 Insérez la carte.
 - Insérez fermement la carte jusqu'à ce qu'elle soit fermement en place.



INSTALLATION DU BLOC-PILE ET DE LA CARTE



ATTENTION

Ne forcez pas lorsque vous retirez la carte.

 Ne retirez jamais la carte lorsque l'indicateur multifonctions clignote en rouge. Vous risqueriez de perdre les données enregistrées sur la carte.

CONSEIL

Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une longue période, retirez le bloc-pile.

• Même si l'appareil photo est éteint, il consomme une faible quantité d'énergie. Par conséquent, il est recommandé de retirer le bloc-pile de l'appareil si vous pensez ne pas l'utiliser pendant une longue période. Si le bloc-pile est retiré pendant une longue période, les réglages de la date et de l'heure peuvent être effacés. Avant de réutiliser l'appareil photo, vérifiez que les réglages sont corrects.

ALIMENTATION DE L'APPAREIL PHOTO

L'adaptateur c.a. fourni est utilisé non seulement pour alimenter l'appareil photo, mais également pour charger la batterie installée dans l'appareil photo.

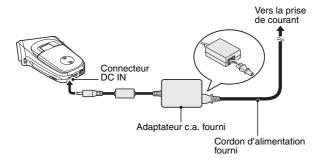
Utilisation du bloc-pile

À l'achat, le bloc-pile n'est pas chargé. Pour pouvoir l'utiliser avec l'appareil photo, vous devez le charger. Par ailleurs, si l'alimentation du bloc-pile devient faible lorsque vous utilisez l'appareil photo (reportez-vous à la section "VÉRIFICATION DE LA CHARGE RESTANTE DU BLOC-PILE" à la page 127), vous devez le recharger dès que possible.

1 Installez le bloc-pile.

2 Éteignez l'appareil photo et connectez l'adaptateur c.a. à l'appareil.

- La charge commence dès que l'adaptateur c.a. est connecté à l'appareil photo. Cependant, l'appareil photo ne charge pas lorsqu'il est réglé sur le mode prise de photos ou sur le mode appareil photo PC.
- L'indicateur multifonctions de l'appareil photo s'allume en rouge pendant la recharge.
- · La recharge dure environ 90 minutes.
- L'indicateur multifonctions s'éteint une fois le bloc-pile complètement chargé.

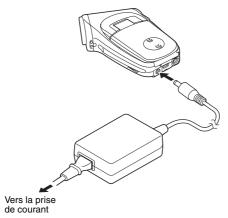


ALIMENTATION DE L'APPAREIL PHOTO

3 Éteignez l'adaptateur c.a. une fois la recharge terminée.

Utilisation d'une prise de courant

Lorsque l'adaptateur c.a. fourni est connecté à l'appareil photo, ce dernier peut être alimenté par le biais d'une prise de courant.



CONSEIL

À propos de la pile de sauvegarde interne

 La pile interne de cet appareil photo permet de conserver les réglages de la date et de l'heure, ainsi que les réglages de prise de photos/réalisation de vidéo clip. La pile de sauvegarde est entièrement chargée si le bloc-pile reste dans l'appareil photo pendant environ 2 jours. Une fois complètement chargée, la pile de sauvegarde conserve les réglages de l'appareil photo pendant environ 7 jours.

ALLUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL PHOTO

Allumer l'appareil photo

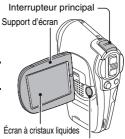
Réglez l'interrupteur principal. Pour prendre des photos : Réalez-le sur REC

Pour lire des images : Réglez-le sur PLAY

2 Ouvrez le support d'écran.

Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant environ 1 seconde.

 L'appareil photo est allumé et une image s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.



Bouton ON/OFF

Allumer l'appareil photo lorsque la fonction d'économie d'énergie (veille) est active

Pour économiser l'alimentation du bloc-pile, la fonction d'économie d'énergie (veille) éteint automatiquement l'appareil photo après une minute d'inactivité pendant la prise de photos/ réalisation de vidéo clip ou cinq minutes d'inactivité pendant la lecture (réglage par défaut).

- Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, vous pouvez rétablir l'alimentation de l'une des facons suivantes :
 - Appuvez sur l'interrupteur principal.
 - Appuvez sur le bouton ON/OFF.
 - Appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle/d'enregistrement de vidéo clip.
 - Appuvez sur le bouton de réglage SET ou MENU.
 - · Appuyez sur l'interrupteur du zoom.
- Lorsque la fonction d'économie d'énergie a été active pendant environ 1 heure, l'appareil photo passe en mode d'attente. Dans ce cas, vous pouvez restaurer l'alimentation en appuyant sur le bouton ON/OFF ou en fermant, puis en rouvrant le support d'écran.
- Lorsque l'adaptateur c.a. est connecté. la fonction d'économie d'énergie s'active environ 10 minutes après que l'appareil photo a été allumé (réglage par défaut).
- L'utilisateur peut spécifier le temps écoulé avant l'activation de la fonction d'économie d'énergie (page 118).
- Lorsque l'appareil photo est connecté à un ordinateur ou une imprimante à l'aide du câble d'interface USB dédié. la fonction d'économie d'énergie est désactivée et l'appareil photo s'éteint après environ 12 heures.

ALLUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL PHOTO

Éteindre l'appareil photo

Appuvez sur le bouton ON/OFF pendant environ 2 secondes.

· L'appareil photo s'éteint.

CONSEIL

Pour activer immédiatement la fonction d'économie d'énergie

 Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF pour activer la fonction d'économie d'énergie.

À propos du mode d'attente

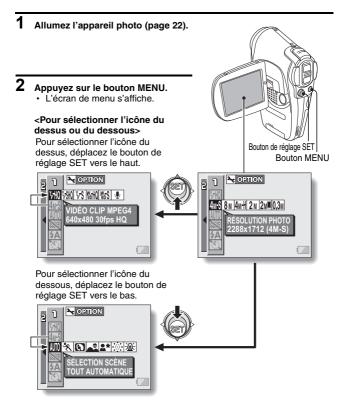
 Pour éteindre l'appareil photo pendant un court instant seulement, vous pouvez fermer le support d'écran pour faire passer l'appareil photo en mode d'attente. Ce mode ne consomme presque pas d'énergie. Lorsque vous ouvrez de nouveau le support d'écran, l'appareil photo s'allume immédiatement et vous pouvez prendre des photos/réaliser un vidéo clip ou visualiser des images sans plus attendre.

Si l'icône ©? s'affiche...

 Lorsque vous prenez une photo, la date et l'heure de la capture sont également enregistrées. Lorsque la date et l'heure ne peuvent pas être enregistrées avec l'image parce qu'elles n'ont pas encore été réglées (page 103), l'icône ©? s'affiche. Pour enregistrer la date et l'heure avec des images, effectuez ce réglage avant de capturer des images.

BOUTONS D'OPÉRATION

Les procédures de modification des réglages de l'appareil photo, de choix d'images, etc., s'effectuent à l'aide du bouton de réglage SET pour contrôler l'écran à cristaux liquides. Cette opération étant utilisée très fréquemment, il est préférable de s'y familiariser dès maintenant.



BOUTONS D'OPÉRATION

<Pour sélectionner l'icône de droite ou de gauche>

Pour sélectionner l'icône de droite, déplacez le bouton de réglage SET vers la droite.



Pour sélectionner l'icône de gauche, déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche.





OPTION

TVHQ TXHQ TVS W6HQ W6S ♥

VIDÉO CLIP MPEG4 640x480 30fps SHQ

<Activez l'icône sélectionnée>

Appuyez sur le bouton de réglage SET. L'icône sélectionnée se déplace vers l'extrémité gauche de la ligne.





AVANT LA PRISE DE PHOTOS

Pour des résultats optimaux

Tenez l'appareil photo fermement, en gardant vos coudes près du corps et en s'assurant qu'il est stable.

Maintien correct



Maintien incorrect



Un doigt se trouve devant l'objectif ou le flash.

Assurez-vous que vos doigts ou la dragonne ne se trouve pas devant l'objectif et le flash.

Pour la prise d'images individuelles orientées à la verticale, vous pouvez régler l'orientation sur le mode d'image individuelle au format vertical (portrait) (page 52).

CONSEIL

- Pendant la lecture, vous pouvez faire pivoter les images capturées en mode de prise d'image individuelle (page 86).
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle jusqu'à mi-course. l'image sur l'écran à cristaux liquides peut trembler verticalement. Ce tremblement s'explique par le traitement de l'image interne: il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Ce tremblement n'est pas enregistré et n'altère aucunement vos images.
- Lors de l'utilisation du zoom optique ou lors du fonctionnement de la mise au point automatique, l'image peut trembler ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

AVANT LA PRISE DE PHOTOS

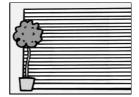
Utilisation de la mise au point automatique

La mise au point automatique fonctionne dans la plupart des situations. Toutefois, elle peut ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions. Si la fonction de mise au point automatique ne fonctionne pas correctement, réglez la plage de mise au point pour capturer des images (page 62).

- Conditions pouvant entraîner une mise au point incorrecte Les exemples suivants illustrent certaines situations dans lesquelles la fonction de mise au point automatique peut ne pas fonctionner correctement.
- Sujets avec peu de contraste, très lumineux au centre de l'image ou suiets ou endroits sombres Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur un obiet contrasté à la même
- Suiets sans lignes verticales Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur le suiet tout en maintenant l'appareil photo verticalement.

distance que le sujet souhaité.





Les exemples suivants illustrent certaines situations dans lesquelles la fonction de mise au point automatique peut fonctionner mais ne pas donner le résultat escompté.

- Lorsque des objets proches et des obiets lointains sont présents à la fois Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur un objet à la même distance que le sujet souhaité, puis placez l'appareil photo pour composer la photo.
- Sujets qui se déplacent rapidement Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur un objet à la même distance que le sujet souhaité, puis placez l'appareil photo pour composer la photo.





AVANT LA PRISE DE PHOTOS

Conseils relatifs à la prise de photos

Mise en sourdine des sons de fonctionnement

 Les sons produits, par exemple, lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle, le bouton MENU ou le bouton de réglage SET, ainsi que le guide audio lors de l'activation du mode, peuvent être mis en sourdine (page 106).

Où sont enregistrées les données image et audio ?

 Toutes les données image et audio sont enregistrées sur la carte installée dans l'appareil photo.

Prise de photos à contre-jour...

 Si vous prenez des photos lorsque la source de lumière se trouve à l'arrière du sujet, des lignes ou des formes lumineuses (lumière parasite) peuvent apparaître sur l'image capturée en raison des caractéristiques de l'objectif. Dans cette situation, il est recommandé d'éviter de prendre des photos lorsque le sujet est éclairé de l'arrière.

Pendant l'enregistrement des données image...

• Pendant que l'indicateur multifonctions clignote en rouge, les données image sont inscrites sur la mémoire et la capture d'une autre image est impossible. Une autre image peut être capturée une fois l'indicateur clignotant en rouge éteint. Toutefois, même si l'indicateur multifonctions clignote en rouge, en fonction de la capacité restante de la mémoire interne de l'appareil photo, l'image suivante peut, dans certains cas, être capturée environ deux secondes après la prise de la photo.

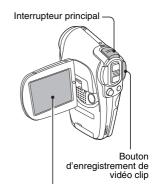
Vérification de la dernière prise d'image (visualisation instantanée)

- Après la prise d'une photo, vous pouvez immédiatement la visualiser en appuyant une fois sur le bouton de réglage SET.
- Pendant le visionnement instantané d'un vidéo clip, les fonctions de lecture normale, de lecture vers l'arrière et de pause sont disponibles (page 42).
- Si vous souhaitez effacer l'image (pour un vidéo clip, le mode de pause ou d'arrêt doit être activé), déplacez le bouton de réglage SET vers le haut pour accéder à la fonction d'effacement.
- Vous pouvez visualiser d'autres images pendant que l'affichage de la visualisation instantanée est actif en déplaçant le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite.
- Annulez l'affichage de la visualisation instantanée (pour un vidéo clip, le mode d'arrêt doit être activé) en déplaçant le bouton de réglage SET vers le bas

CAPTURE D'IMAGES

Enregistrement de vidéo clips

- 1 Allumez l'appareil photo (page 22).
- Réglez l'interrupteur principal sur REC.
- Appuyez sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip [🗂].
 - L'enregistrement commence. Il n'est pas nécessaire de maintenir le bouton d'enregistrement de vidéo clip enfoncé pendant la réalisation d'un vidéo clip.
- 4 Terminez l'enregistrement.
 - Appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip pour terminer l'enregistrement.





Durée d'enregistrement -

CAPTURE D'IMAGES

CONSEIL

Réglage de la luminosité de l'écran à cristaux liquides

 Lorsque l'écran de prise de photos/réalisation de vidéo clip est actif, vous pouvez accéder rapidement à l'écran de réglage de la luminosité de l'écran à cristaux liquides en appuyant sur le bouton MENU pendant au moins 1 seconde.

Verrouillage de la mise au point pendant l'enregistrement de vidéo clip

- La mise au point automatique peut être réglée de façon fixe pendant l'enregistrement de vidéo clip si vous déplacez le bouton de réglage SET vers le haut. Lorsque la mise au point automatique est réglée de façon fixe, l'icône Frûl s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.
- Si le réglage de la plage de mise au point (page 62) est modifié, le verrouillage de la mise au point est désactivé.

Les données d'un vidéo clip sont volumineuses.

 Par conséquent, si le vidéo clip est téléchargé sur un ordinateur en vue de sa lecture, celle-ci peut ne pas être assez rapide et l'image apparaître saccadée (l'image vidéo s'affiche toujours correctement sur l'écran à cristaux liquides ou sur un téléviseur).

Lorsque la mémoire restante dans la carte atteint 10 % ou moins de la capacité totale de la carte...

- L'icône de mémoire restante s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.
- En fonction de la carte, le temps disponible pour la réalisation d'un vidéo clip peut être inférieur au temps indiqué.

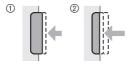
ATTENTION

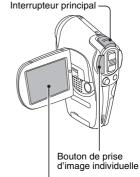
Pendant la lecture d'un vidéo clip, le son d'un moteur est audible

 Pendant l'enregistrement, le son du mouvement du zoom optique ou de la mise au point automatique a été enregistré. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

Capture d'images individuelles

- Allumez l'appareil photo (page 22).
- Réglez l'interrupteur principal sur REC.
- Appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle [👩].
 - Appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle jusqu'à mi-course.
 - · La mise au point automatique fonctionne et s'applique à l'image (verrouillage de la mise au point).
 - ② Continuez d'appuyer doucement mais complètement sur le bouton de prise d'image individuelle.
 - · L'obturateur se déclenche et l'image est capturée.
 - · Vous pouvez visualiser l'image capturée sur l'écran à cristaux liquides en maintenant le bouton de prise d'image individuelle enfoncé lorsque vous capturez l'image.







Repère de cible

CAPTURE D'IMAGES

CONSEIL

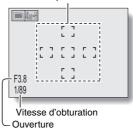
Sur quoi l'appareil photo fait-il la mise au point ?

- Un repère de cible [] sur l'écran à cristaux liquides indique la zone sur laquelle l'appareil photo fait la mise au point.
- L'appareil photo détermine automatiquement la mise au point adaptée en se basant sur 5 points de mises au point différents dans la zone de prise de photos. Si le repère de cible apparaît à une position différente de celle à laquelle vous souhaitez appliquer la mise au point, vous pouvez de nouveau effectuer la mise au point, par exemple, en modifiant l'angle de prise de vue.
- Le grand repère de cible s'affiche lorsque la mise au point est appliquée à une grande zone au centre de l'écran.

La vitesse d'obturation et l'ouverture s'affichent

 Lorsque l'appareil photo fait la mise au point et que le repère de cible apparaît, simultanément, les réglages d'ouverture et de vitesse d'obturation s'affichent également. Vous pouvez les utiliser comme référence lors de la prise de photos.

Repère de cible



Icône d'alerte de mouvement



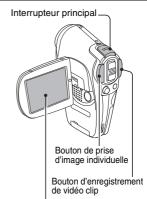
Si l'icône d'alerte de mouvement apparaît...

- Pendant la mise au point d'une image individuelle, si la vitesse d'obturation est lente et que l'éventualité que l'image soit floue à cause du mouvement de l'appareil photo devient élevée, l'icône d'alerte de mouvement apparaît sur l'écran à cristaux liquides. Le cas échéant, stabilisez l'appareil photo à l'aide d'un trépied lors de la prise de photos ou réglez le mode de fonctionnement du flash sur automatique (page 56).
- Lors de la prise de photos avec la fonction de sélection de scène réglée sur le mode de feu d'artifice , l'icône d'alerte de mouvement s'affiche toujours mais ceci est normal.

Prise d'une image individuelle pendant l'enregistrement d'un vidéo clip

Vous pouvez capturer une image individuelle pendant l'enregistrement d'un vidéo clip.

- Allumez l'appareil photo (page 22).
- Réglez l'interrupteur principal sur REC.
- Appuyez sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip [📹].
- Lorsque vous voyez une scène que vous souhaiteriez capturer en tant qu'image individuelle, appuvez sur le bouton de prise d'image individuelle [1].
- 5 Terminez l'enregistrement.
 - · Appuyez sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip pour terminer l'enregistrement.





ATTENTION

- Lors de la prise d'une image individuelle pendant l'enregistrement d'un vidéo clip, le flash ne fonctionne pas.
- Lors de la prise d'une image individuelle pendant l'enregistrement d'un vidéo clip. l'affichage marque une brève pause, puis revient au vidéo clip une fois l'image individuelle capturée.
- Si la résolution de l'image individuelle est réglée sur 8m ou 2m0, elle se règle automatiquement sur 4m-\$1 et l'image est capturée.

FONCTIONS DE BASE DE PRISE DE PHOTOS/RÉALISATION DE VIDÉO CLIP

Utilisation du zoom

Votre appareil photo dispose de deux fonctions de zoom : zoom optique et zoom numérique.

Vous pouvez spécifier si le zoom numérique doit être activé ou pas (page 114).

- Dirigez l'objectif de l'appareil photo vers le sujet.
- Appuyez sur la commande de zoom pour composer l'image souhaitée.

[T]: Zoom avant sur le sujet.[W]: Zoom arrière.

- Lorsque vous appuyez sur la commande de zoom, la barre de zoom s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.
- Lorsque le taux du zoom optique est au maximum, l'action du zoom s'arrête momentanément. Lorsque vous appuyez de nouveau sur l'interrupteur du zoom vers le côté [T], le mode passe au mode de vzoom numérique et l'action du zoom continue.



Écran à cristaux liquides

Zoom numérique (iaune)

Lorsque les zooms optique et numérique sont activés



Lorsque seul le zoom optique est activé



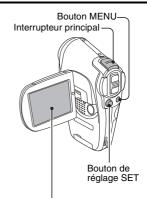
3 Prenez la photo.

Pour l'enregistrement de vidéo clip, reportez-vous à la page 30. Pour la prise d'image individuelle, reportez-vous à la page 32.

Correction de l'exposition

Lors de la capture d'images, vous pouvez éclaircir ou assombrir l'image.

- 1 Réglez l'interrupteur principal sur REC.
 - Pour quitter l'écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip, appuyez sur le bouton MENU.
- Paites basculer le bouton de réglage SET vers la droite lorsque l'écran de prise de photos est affiché.
 - La barre de correction de l'exposition s'affiche.
- 3 Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour régler l'exposition.
 - La valeur numérique du réglage de l'exposition est affichée à l'extrémité gauche de la barre correspondante.
 - L'exposition peut être réglée sur une valeur comprise entre -1.8 EV à +1.8 EV.
 - Pour annuler la barre de correction de l'exposition, appuyez sur le bouton MENU ou bouton de réglage SET.





CONSEIL

Le réglage de correction de l'exposition est annulé dans les cas suivants :

- lorsque le pointeur est réglé sur la position centrale ;
- après l'ouverture d'un écran de lecture ou de l'écran Option ;
- lorsque l'interrupteur principal est réglé sur PLAY ;
- après la mise hors tension de l'appareil photo numérique.

RÉALISATION D'UN ENREGISTREMENT AUDIO

Votre appareil photo vous permet d'effectuer des enregistrements audio.

- 1 Allumez l'appareil photo (page 22), puis réglez l'interrupteur principal sur REC.
- 2 Appuyez sur le bouton MENU.
 - · L'affichage du menu apparaît.



- Depuis le menu du mode vidéo clip, sélectionnez l'icône du mémo audio et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Le mode d'enregistrement est activé.
 - L'affichage du menu est annulé si vous appuyez sur le bouton MENU.



4 Appuyez sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip.

- · L'enregistrement audio commence. Pendant l'enregistrement. s'affiche sur l'écran à cristaux liquides. Il n'est pas nécessaire de continuer à appuver sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip pendant la réalisation du vidéo clip.
- Veillez à ne pas couvrir le microphone avec vos doigts.
- · Lorsque la durée d'enregistrement restante est presque écoulée, elle est indiquée en rouge.
- · La durée maximale de l'enregistrement d'un mémo audio continu est d'environ 13 heures



5 Terminez l'enregistrement.

· Appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip pour terminer l'enregistrement.

CONSEIL

Capture d'une image individuelle pendant un enregistrement audio.

• Notez, toutefois, que si la résolution en mode d'image individuelle est réglée sur 8m ou 2ml, elle se règle automatiquement sur 4ms et l'image est capturée.

AFFICHAGE D'IMAGES

- Allumez l'appareil photo (page 22), puis réglez l'interrupteur principal sur PLAY.
 - Une image s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.
 - Les vidéo clips sont indiqués par un modèle de vidéo clip le long des parties inférieure et supérieure de l'écran.
- 2 Sélectionnez l'image à afficher.

Pour afficher l'image précédente, déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche.

Pour afficher l'image suivante, déplacez le bouton de réglage SET vers la droite.

 Pour les vidéo clips et les données audio, appuyez sur le bouton de réglage SET pour démarrer la lecture.



(33 **()** (23)

Motif de vidéo clip
 Exemple : après l'enregistrement
 d'un vidéo clip>



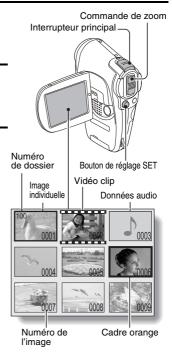
<Exemple : après l'enregistrement d'une image individuelle>

Lecture à l'écran de 9 images

- 1 Allumez l'appareil photo (page 22), puis réglez l'interrupteur principal sur PLAY.
- Repoussez l'interrupteur du zoom vers le côté [W] ([██]).
 - L'écran de 9 images s'affiche
- Sélectionnez l'image à lire.Déplacez le bouton de

côté [T] ([○]).

réglage SET vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour placer le cadre orange sur l'image souhaitée, puis appuyez sur le bouton de réglage SET. Au lieu d'appuyer sur le bouton de réglage SET, vous pouvez repousser l'interrupteur du zoom vers le



CONSEIL

 Vous pouvez également accéder à la lecture multiécrans de 9 images en sélectionnant sur l'écran de réglage de lecture.

AFFICHAGE D'IMAGES

Agrandissement (zoom avant) de l'image

1 Affichez l'image à agrandir.

 Pour un vidéo clip, marquez une pause de lecture à l'endroit que vous souhaitez agrandir.

2 Déplacez la commande de zoom vers [T] ([○,]).

- L'agrandissement est activé.
- L'image est agrandie et sa partie centrale s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET pour voir les différentes parties de l'image agrandie.

Pour agrandir:

L'agrandissement augmente chaque fois que vous déplacez la commande de zoom vers [T] ((),)).

Pour revenir à la taille originale : L'agrandissement diminue chaque fois que vous déplacez la commande de zoom vers [W] ([😂]).

 Appuyez sur le bouton de réglage SET pour revenir à l'affichage normal (100 %).



CONSEIL

La partie agrandie de l'image peut être enregistrée comme image séparée.

 Appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle. La partie agrandie est enregistrée comme nouvelle image individuelle.

VISIONNEMENT DE VIDÉO CLIPS

Lecture d'un vidéo clip

Respectez les étapes suivantes pour lire un vidéo clip.

Pour		Procédez comme suit
Lecture normale vers l'avant		Appuyez sur le bouton de réglage SET.
Arrêt de la lecture		Pendant la lecture, déplacez le bouton de réglage SET vers le bas.
Pause		Pendant la lecture, appuyez sur le bouton de réglage SET ou bien faites basculer le bouton de réglage SET vers le haut. Pendant la lecture accélérée, faites basculer le bouton de réglage SET vers le haut.
Pour lire une image à la fois	Pendant la lec- ture vers l'avant	Après avoir marqué une pause de lecture, déplacez le bouton de réglage SET vers la droite.
(progression image par image)	Pendant la lec- ture vers l'arrière	Après avoir marqué une pause de lecture, déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche.
Lecture lente	Pendant la lecture vers l'avant	Après avoir marqué une pause de lecture, appuyez sur le bouton de réglage SET et maintenez-le enfoncé vers la droite.
	Pendant la lecture vers l'arrière	Après avoir marqué une pause de lecture, appuyez sur le bouton de réglage SET et maintenez-le enfoncé vers la gau- che.
Pour accé- lérer la lec- ture	Lecture vers l'avant	Pendant la lecture vers l'avant, déplacez le bouton de réglage SET vers la droite. * La vitesse de lecture change à chaque fois que vous déplacez le bouton de réglage SET vers la droite, comme suit : Lecture normale \rightarrow 2x \rightarrow 5x \rightarrow 10x \rightarrow 15x Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche pour revenir à la vitesse de lecture normale.
	Lecture vers l'arrière	Pendant la lecture vers l'avant, déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche. * La vitesse de lecture change à chaque fois que vous déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche, comme suit: 15x ← 10x ← 5x Déplacez le bouton de réglage SET vers la droite pour revenir à la vitesse de lecture normale.
Retour à la vitesse de lecture normale		Appuyez sur le bouton de réglage SET.
Réglage du volume		Plus fort : Pendant la lecture, repoussez l'inter- rupteur du zoom vers le côté [T]. Plus faible : Pendant la lecture, repoussez l'inter- rupteur du zoom vers le côté [W].

VISIONNEMENT DE VIDÉO CLIPS

CONSEIL

Affichage du point de lecture du vidéo clip

- Pendant la lecture d'un vidéo clip, appuyez sur le bouton MENU pendant au moins une seconde pour afficher une barre indiquant le point de lecture en cours du vidéo clip.
- Appuyez sur le bouton MENU pendant au moins 1 seconde pour annuler la barre.

ATTENTION

Si aucun son n'est audible...

 Les sons ne sont pas lus pendant la lecture du vidéo clip en mode de lecture image par image, de lecture accélérée ou de lecture vers l'arrière.

LECTURE DE DONNÉES AUDIO

Vous pouvez écouter vos enregistrements audio.

- Affichez les données audio souhaitées.
- Démarrez la lecture de l'enregistrement.

Démarrer la lecture avant:

Appuyez sur le bouton de réglage SET.

Pause: Pendant la lecture du

mémo audio, appuyez sur le bouton de réglage SET ou bien faites basculer le bouton de réglage SET vers le haut. Pendant l'avance rapide ou la marche arrière rapide, faites

00.00.00

basculer le bouton de réglage SET vers le haut.

Arrêter la lecture: Faites basculer le bouton de réglage SET vers le bas pendant la lecture du mémo audio.

Avance rapide/marche arrière rapide:

- La lecture en avance rapide/marche arrière rapide est possible à 2x (avance seulement), 5x, 10x et 15x,
- Faites basculer le bouton de réglage SET vers la gauche ou vers la droite pendant la lecture pour activer l'avance rapide/marche arrière rapide.
- La vitesse de lecture change chaque fois que le bouton de réglage SET est basculé vers la gauche ou vers la droite.

Avance rapide (faites basculer le bouton de réglage SET vers la droite)

 $2x \rightarrow 5x \rightarrow 10x \rightarrow 15x$

* Faites basculer le bouton de réglage SET vers la gauche pour retourner à la vitesse normale.

Marche arrière rapide (faites basculer le bouton de réglage SET vers la gauche)

 $15x \leftarrow 10x \leftarrow 5x$

* Faites basculer le bouton de réglage SET vers la droite pour retourner à la vitesse normale.

ATTENTION

Si l'audio n'est pas émis...

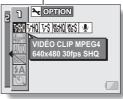
• La lecture de l'audio n'a pas lieu lorsque la lecture du mémo audio est effectuée en mode de lecture rapide ou de marche arrière rapide.

AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE PRISE DE PHOTOS/RÉALISATION DE VIDÉO CLIP

Ces écrans permettent de définir les réglages de prise de photos/réalisation de vidéo clip de l'appareil photo. Ils sont organisés en deux affichages : PAGE 1 et PAGE 2. Les réglages de PAGE 1 (page 47) couvrent les réglages de base et ceux de PAGE 2 (page 49) fournissent des réglages plus détaillés.

- 1 Allumez l'appareil photo (page 22).
- Réglez l'interrupteur principal sur REC.
- 3 Appuyez sur le bouton MENU.
 - L'écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip s'affiche.
 - Rappuyez sur le bouton MENU pour quitter l'écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip.

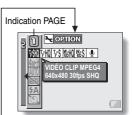




CHANGEMENT DE PAGE

Passez de PAGE 1 à PAGE 2, ou vice versa, selon la façon dont vous souhaitez utiliser votre appareil photo.

- 1 Affichez un écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche.
 - La PAGE de l'écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip change.
 - Chaque fois que vous déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche, la PAGE change.



<Exemple : écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip : PAGE 1>





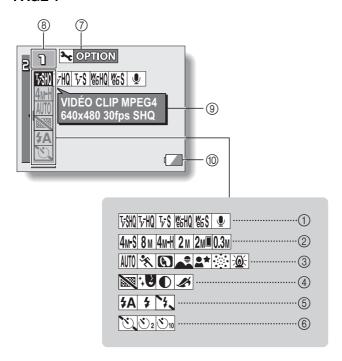
<Exemple : écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip : PAGE 2>



AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE PRISE DE PHOTOS/RÉALISATION DE VIDÉO CLIP

Présentation des écrans de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip

PAGE 1



① Menu de vidéo clip (page 51)

- FSMO : Permet d'enregistrer à 640 × 480 pixels, 30 photos par seconde, débit binaire élevé
- F/HQ : Permet d'enregistrer à 640 × 480 pixels, 30 photos par seconde, débit binaire standard
- Permet d'enregistrer à 320 × 240 pixels, 30 photos par seconde
- EMD: :Permet d'enregistrer à 320 × 240 pixels, 15 photos par seconde
- Permet d'enregistrer à 176 x 144 pixels, 15 photos par seconde
- Permet de réaliser un enregistrement audio

② Menu de résolution de l'image individuelle (page 52)

- 4MS: Permet de prendre une image à une résolution de 2.288 x 1.712 (4 millions de pixels), compression haute
- BM : Permet de prendre une image à une résolution de 3.264 × 2.448 (8 millions de pixels)
- 4mH: Permet de prendre une image à une résolution de 2.288 x 1.712 (4 millions de pixels), compression basse
- 2M :Permet de prendre une image à une résolution de 1.600 × 1.200 (2 millions de pixels)
- 2Mil: Permet de prendre une image à une résolution de 1.200 x 1.600 (2 millions de pixels, position verticale)
- 0.3M: Permet de prendre une image à une résolution de 640 × 480 (300.000 pixels)

- ③ Menu de sélection de scène (page 53)
 - AUTO: Photographie tout automatique
 - :Photographie de sports
 - Photographie de portrait

 Photographie de paysage
 - ♣★: Photographie de vue nocturne
 - : Photographie de feu d'artifice
 - :Photographie de lampe

4 Menu de filtre (page 55)

- Pas de filtre
 - : Filtre cosmétique sélectionné
- : Filtre monochrome sélectionné
- : Filtre sépia sélectionné

(5) Menu de flash (page 56)

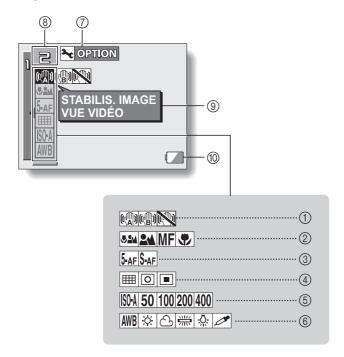
- **\$A** : Mode de flash automatique
- 3 : Mode de flash obligatoire
- : Mode de flash interdit

⑥ Menu de retardateur (page 58)

- :Retardateur désactivé
- La prise de photos/réalisation de vidéo clip commence 2 secondes après avoir appuyé sur le bouton de prise d'image individuelle ou d'enregistrement de vidéo clip.
- La prise de photos/réalisation de vidéo clip commence 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton de prise d'image individuelle ou d'enregistrement de vidéo clip.
- ⑦ Icône d'option (page 100)
 - Permet d'afficher l'écran Option.
- 8 Affichage PAGE (page 46)
- Affichage de l'aide (page 108)
 Alimentation restante du blocpile (page 127)
- Lorsque vous spécifiez plusieurs fonctions qui ne peuvent pas être activées simultanément, la fonction sélectionnée en dernier devient le réglage actif et les autres réglages changent automatiquement en conséquence.

AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE PRISE DE PHOTOS/RÉALISATION DE VIDÉO CLIP

PAGE 2



① Menu de stabilisation de l'image (page 60)

- Effectuez la prise de photos en utilisant l'affichage de champ de vision de vidéo clip.
- :Effectuez la prise de photos en utilisant l'affichage de champ de vision d'image fixe.
- Fonction de stabilisation de l'image désactivée

② Menu de plage de mise au point (page 62)

- Mode toutes plages
- : Mode normal
- MF: Mode manuel
- : Mode super macro (gros plan)

③ Menu du mode de mise au point (page 64)

- 5-AF: Réglage du localisateur mise de 5 points de gamme
- S-AF : Réglage de mise au point ponctuelle activé

Menu du mode de mesure de la lumière (MESURE D'EXP) (page 65)

- : Réglage de mesure de la
 - lumière multisections

 Réglage de mesure de la
- Réglage de mesure de la lumière pondérée au centre
- E : Réglage de mesure de la lumière en un point

⑤ Menu de sensibilité ISO (page 66)

- Sensibilité auto (équivalent à ISO50 jusqu'à 200)
- 50: Équivalent à ISO50
- 100 : Équivalent à ISO100
- 200 : Équivalent à ISO200
- 400 : Équivalent à ISO400

Menu de balance des blancs (page 67)

- AWB: La balance des blancs est réglée automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant
- : Pour la photographie dans des conditions météorologiques favorables (temps ensoleillé)
- 으 :Ciel couvert
- :Sous un éclairage fluorescent
- :Sous un éclairage incandescent
- Pour régler avec précision la balance des blancs

(7) Icône d'option (page 100)

- Permet d'afficher l'écran Option.
- Affichage PAGE (page 46)
- Affichage de l'aide (page 108)
- Alimentation restante du blocpile (page 127)

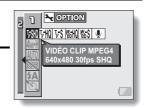
 Lorsque vous spécifiez plusieurs fonctions qui ne peuvent pas être activées simultanément, la fonction sélectionnée en dernier devient le réglage actif et les autres réglages changent automatiquement en conséquence.

QUALITÉ D'IMAGE

Réglage de la qualité d'image de vidéo clip

Pour les vidéo clips, un nombre de pixels et un taux d'images élevés sont synonymes de qualité d'image supérieure et de lecture continue. Toutefois, la taille du fichier augmente et utilise plus de mémoire. Définissez la qualité d'image sur un réglage qui convient à l'utilisation prévue.

- Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de vidéo clip.
 - FMM : Permet d'enregistrer à 640 × 480 pixels, 30 photos par seconde, débit binaire élevé
 - FMO: Permet d'enregistrer à 640 × 480 pixels, 30 photos par seconde, débit binaire standard
 - :Permet d'enregistrer à 320 × 240 pixels, 30 photos par seconde
 - :Permet d'enregistrer à 320 × 240 pixels, 15 photos par seconde
 - :Permet d'enregistrer à 176 × 144 pixels. 15 photos par seconde
 - Permet de réaliser un enregistrement audio



- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de vidéo clip et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage de la qualité d'image de vidéo clip.

ATTENTION

Lors de la modification de vidéo clips...

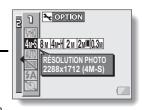
- Pour assembler des vidéo clips, ils doivent avoir été photographiés dans le même mode.
- Vous ne pouvez pas assembler des vidéo clips photographiés en modes différents.

51 Français

Réglage de résolution de l'image individuelle

En augmentant la résolution de l'image individuelle (pixels), les détails de l'image sont mis en valeur pour une photo plus nette. Toutefois, la taille du fichier augmente et utilise plus de mémoire. Sélectionnez le réglage de résolution qui convient à l'utilisation prévue.

- Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de résolution de l'image individuelle.
 - 4xs :Permet de prendre une image à une résolution de 2.288 x 1.712 (4 millions de pixels), compression haute
 - (8 millions de pixels) Permet de prendre une image à une résolution de 3.264 × 2.448 (8 millions de pixels)
 - 4mH: Permet de prendre une image à une résolution de 2.288 x 1.712 (4 millions de pixels), compression basse
 - 2M :Permet de prendre une image à une résolution de 1.600 x 1.200 (2 millions de pixels)
 - 2 Permet de prendre une image à une résolution de 1.200 × 1.600 (2 millions de pixels, position verticale)
 - (300.000 pixels)



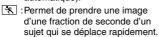
- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de résolution de l'image individuelle et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Cette étape termine le réglage de résolution de l'image individuelle.

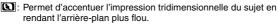
SÉLECTION DE SCÈNE

Vous pouvez choisir parmi plusieurs réglages prédéfinis (ouverture, vitesse d'obturation, etc.) pour des conditions de prise de photos spécifiques.

- Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de sélection de scène.







: Permet de prendre de belles photos de paysages éloignés.

Permet de photographier le sujet tout en conservant le paysage nocturne d'arrière-plan.

Permet de photographier un feu d'artifice la nuit.

:Photographie dans des conditions d'éclairage faible.

- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de sélection de scène et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage de la fonction de sélection de scène.



4 Prenez la photo.

Pour l'enregistrement de vidéo clip, reportez-vous à la page 30. Pour la prise d'image individuelle, reportez-vous à la page 32. Pour revenir à la photographie normale, sélectionnez AUTO dans le menu de sélection de scène et appuvez sur le bouton de réglage SET.

CONSEIL

- Lors de la capture d'images à l'aide du réglage de feu d'artifice . , de lampe a ou de vue nocturne *, utilisez un trépied ou un autre accessoire pour stabiliser l'appareil photo.
- Un tableau indiquant les limites des réglages correspondant aux icônes de sélection de scène autres que AUTO est disponible à la page 152.

FILTRES

La fonction de filtre modifie les caractéristiques de l'image, comme les couleurs, pour appliquer des effets uniques à l'image photographiée.

№ OPTION

FILTRE NON

- Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de filtre.
 - EX: Aucun filtre n'est utilisé (aucun).
 - Permet d'embellir le teint de la peau pour les prises de près (filtre cosmétique).
 - :Permet de prendre des photos en noir et blanc (filtre monochrome).
 - : Permet de créer une photo de ton sépia (filtre sépia).
- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de filtre et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Cette étape termine le réglage du filtre.
- 4 Prenez la photo.

Pour l'enregistrement de vidéo clip, reportez-vous à la page 30. Pour la prise d'image individuelle, reportez-vous à la page 32.

 Pour revenir à la photographie normale, sélectionnez dans le menu de filtre et appuyez sur le bouton de réglage SET.

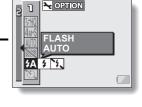
CONSEIL

 Un tableau indiquant les limites des réglages correspondant aux icônes de filtre autres que est disponible à la page 152.

RÉGLAGE DU FLASH

Le flash n'est pas seulement utilisé pour prendre des photos en cas de luminosité insuffisante, mais également lorsque le sujet est dans l'ombre ou à contre-jour. Votre appareil photo possède trois modes de fonctionnement (mode de flash automatique, mode de flash obligatoire et mode de flash interdit).

- Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de flash.
 - [A : L'appareil photo détecte la luminosité du sujet et n'utilise le flash qu'en cas de nécessité. À contre-jour, si seul le centre de l'image est très sombre, le flash fonctionne pour compenser (flash automatique).



- :Le flash se déclenche pour chaque image capturée indépendamment des conditions. Utilisez ce réglage en cas de contre-jour, lorsque le sujet est dans l'ombre, sous un éclairage fluorescent, etc. (flash obligatoire).
- Le flash ne fonctionne pas, même dans un environnement sombre. Utilisez ce réglage pour la capture d'une image dans un endroit où l'utilisation du flash est interdite ou lors de la photographie d'un paysage nocturne (flash interdit).

RÉGLAGE DU FLASH

- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de flash et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Cette étape termine le réglage du flash.
- 4 Prenez la photo.

Pour la prise d'image individuelle, reportez-vous à la page 32.

 Pour revenir à la photographie normale, sélectionnez [£A] dans le menu de flash et appuyez sur le bouton de réglage SET.

CONSEIL

 Vous pouvez changer le réglage du flash en déplaçant le bouton de réglage SET vers la gauche tandis que l'écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip est affiché.

RETARDATEUR

- Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de retardateur.
 - :Permet de désactiver la fonction de retardateur
 - Permet d'activer la fonction de retardateur. L'image est capturée environ 2 secondes après avoir appuyé sur le bouton de prise d'image individuelle ou d'enregistrement de vidéo clip.
 - Permet d'activer la fonction de retardateur. L'image est capturée environ 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton de prise d'image individuelle ou d'enregistrement de vidéo clip.



- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de retardateur et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Cette étape termine le réglage du retardateur.
- 4 Prenez la photo.

Pour l'enregistrement de vidéo clip, reportez-vous à la page 30. Pour la prise d'image individuelle, reportez-vous à la page 32.

RETARDATEUR

CONSEIL

Pour interrompre ou annuler la fonction de retardateur...

- Si vous appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip ou de prise d'image individuelle avant que l'obturateur ne soit relâché, le décompte du retardateur s'arrête temporairement. Appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip ou de prise d'image individuelle pour redémarrer le retardateur.
- Pour annuler la photographie avec retardateur, sélectionnez l'icône adans le menu de retardateur et appuyez sur le bouton de réglage SET.
- Une fois la photographie avec retardateur prise, le retardateur est automatiquement désactivé .

Lorsque 🚉 est sélectionné...

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'images fixes ou sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip, l'indicateur multifonctions clignote pendant environ 10 secondes, puis l'image est capturée. De même, 4 secondes avant le déclenchement de l'obturateur, l'indication montrée dans l'illustration apparaît sur l'écran à cristaux liquides.
- Si vous faites pivoter l'unité de l'écran vers le sujet, le sujet peut voir l'indication du retardateur.



COMPENSATION DE MOUVEMENT (STABILISATION DE L'IMAGE)

Votre appareil photo peut améliorer une image floue en compensant le mouvement involontaire des mains (vidéo clips uniquement).

1 Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).

2 Sélectionnez le menu de stabilisation de l'image.

Permet de compenser le mouvement involontaire de l'appareil photo pendant l'enregistrement de vidéo clip. L'angle de champ ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'enregistrement de vidéo clip. Par conséquent, ce réglage convient parfaitement à la réalisation de vidéo clip (affichage du champ de vision de vidéo clip).



Permet de compenser le mouvement involontaire de l'appareil photo pendant l'enregistrement de vidéo clip. L'angle de champ ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle. Par conséquent, ce réglage convient parfaitement à la prise d'images individuelles (affichage du champ de vision d'image fixe).

Permet de désactiver la fonction de compensation de mouvement (OFF).

3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de stabilisation de l'image et appuyez sur le bouton de réglage SET.

· Ceci met fin au réglage de stabilisation de l'image.

CONSEIL

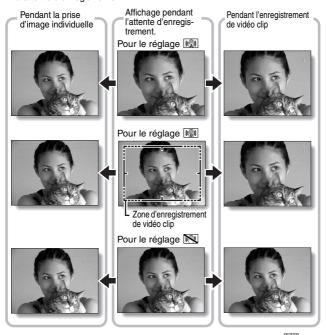
Si la compensation de mouvement semble ne pas fonctionner...

- En raison des caractéristiques mécaniques de cette fonction, il se peut que l'appareil photo ne puisse pas effectuer de compensation de mouvement brusque.
- En cas d'utilisation du zoom numérique (page 114), le facteur d'agrandissement peut rendre difficile le fonctionnement correct de la compensation de mouvement.
- Lors de l'utilisation d'un trépied ou de tout autre moyen pour stabiliser l'appareil photo, veuillez désactiver la fonction de compensation de mouvement . Si la fonction de compensation de mouvement est activée alors qu'elle n'est pas nécessaire, cela peut donner une image à l'apparence artificielle.

COMPENSATION DE MOUVEMENT (STABILISATION DE L'IMAGE)

<Changement d'angle de champ lorsque la compensation de mouvement est activée>

- Lorsque la compensation de mouvement est définie sur ON, l'angle de champ pendant l'attente d'enregistrement diffère de l'angle enregistrable, comme illustré ci-dessous.
- Lorsqu'il est défini sur le réglage , de compensation de mouvement, la plage d'enregistrement de vidéo clip est telle qu'indiquée dans l'écran d'attente d'enregistrement.



Lorsque la résolution de prise d'image individuelle est définie sur 0.31 et la fonction de sélection de scène sur 1.7, 2, 0 ou 1,0 (page 53), une image individuelle capturée pendant l'enregistrement de vidéo clip aura le même champ de vue que le vidéo clip.

PLAGE DE MISE AU POINT

- 1 Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de plage de mise au point.
 - Si vous réglez la plage de mise au point sur la lors de la photographie d'un sujet à une distance plus ou moins éloignée, vous trouverez que la mise au point est plus aisée et rapide.
 - : Grand angulaire : 10 cm à l'infini
 - Téléobjectif: 80 cm à l'infini (mode de plage totale)
 - : 80 cm à l'infini (mode standard)
 - WF: Vous pouvez régler manuellement la mise au point sur n'importe quelle distance de 1 cm à 8 m et jusqu'à l'infini (mise au point manuelle).
 - : 1 cm à 60 cm (mode super macro : grand angulaire uniquement)
 - Lorsque la plage de mise au point est définie sur , ou MF,
 l'indication correspondante s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.
- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de plage de mise au point et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Cette étape termine le réglage de la plage de mise au point.

CONSEIL

- Dans l'écran de prise de photos/réalisation de vidéo clip, vous pouvez rapidement modifier le réglage de la plage de mise au point en déplaçant le bouton de réglage SET vers le bas.
- Lorsque la plage de mise a point est réglée sur super macro,
 , le zoom est placé temporairement sur l'extrémité grand anglulaire.

PLAGE DE MISE AU POINT

Comment utiliser la mise au point manuelle

- 1 Sélectionnez l'icône de mise au point manuelle MF dans le menu de mise au point et appuyez sur le bouton de réglage SET.
- 2 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - La barre de réglage de la distance de mise au point s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour régler la distance de mise au point et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - La distance de mise au point est réglée et l'écran de prise de photos/ réalisation de vidéo clip s'affiche de nouveau



CONSEIL

À propos de la plage de mise au point

- L'indication de distance de mise au point affiche la distance entre la surface de l'objectif et le sujet.
- Dans certains cas, il se peut que la distance (valeur numérique) définie en mode de mise au point manuelle diffère légèrement de la distance réelle.

À propos du mouvement du zoom lors de l'utilisation de la mise au point manuelle

- Si la distance de mise au point est égale ou inférieure à 70 cm, le zoom passe au plus grand réglage qui convient à cette distance.
- Si la distance de mise au point est égale ou inférieure à 70 cm, le zoom fonctionne uniquement dans la plage de mise au point appliquée à l'image.

RÉGLAGE DE LA ZONE DE MISE AU POINT

Vous pouvez choisir parmi les 2 types de mise au point automatique suivants (prise d'image individuelle uniquement):

Localisateur mise de 5 points de gamme :

La distance du sujet détectée par échantillonnage de zones multiples de l'écran d'enregistrement en entier

Mise au point ponctuelle : L'appareil photo fait la mise au point sur le sujet au centre de l'écran à cristaux liquides.

- Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- Sélectionnez la méthode de mise au point désirée dans le menu du mode de mise au point et appuyez sur le bouton de réglage SET.

5-AF :Le localisateur mise de 5 points de gamme est sélectionné.

\$-AF :La mise au point ponctuelle est sélectionnée.

 Lorsque le réglage de mise au point ponctuelle est sélectionné, le repère de mise au point + apparaît au centre de l'écran à cristaux liauides.



point

RÉGLAGE DU MODE DE MESURE DE LA LUMIÈRE

Vous pouvez choisir parmi 3 types de modes de mesure de la lumière.

Mesure de la lumière multisections :

L'exposition est ajustée après l'échantillonnage de plusieurs zones de l'écran de prise de photos en entier.

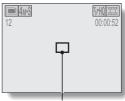
Mesure de la lumière pondérée au centre :

L'exposition est ajustée après avoir mesuré la lumière à partir de l'image entière, mais elle est accentuée au centre.

Mesure de la lumière en un point :

Vous pouvez composer la photo et capturer l'image après avoir d'abord mesuré la lumière uniquement au point central de l'écran à cristaux liquides.

- 1 Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le mode de mesure de la lumière à partir du menu correspondant (MESURE D'EXP).
 - : Mesure de la lumière multisections
 - : Mesure de la lumière pondérée au centre
 - : Mesure de la lumière en un point
- Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Ceci met fin au réglage du mode de mesure de la lumière.
 - Lorsque la mesure de la lumière en un point est sélectionnée, le repère du point de mesure de la lumière apparaît au centre de l'écran à cristaux liquides.



Repère du point de mesure de la lumière

SENSIBILITÉ ISO

Par défaut, la sensibilité ISO est automatiquement réglée en fonction de la luminosité du sujet. Toutefois, elle peut être définie sur une valeur fixe.

- 1 Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- 2 Sélectionnez le menu de sensibilité ISO.
 - ISM : Permet de régler automatiquement la sensibilité ISO (équivalent à ISO50 jusqu'à 200 [mode de réalisation de vidéo clip : ISO200 à 800]).
 - [50]: Permet de régler la sensibilité sur ISO50 (mode de réalisation de vidéo clip : ISO200).
 - 100 : Permet de régler la sensibilité sur ISO100 (mode de réalisation de vidéo clip : ISO400).
 - 200 :Permet de régler la sensibilité sur ISO200 (mode de réalisation de vidéo clip : ISO800).
 - 400 :Permet de régler la sensibilité sur ISO400 (mode de réalisation vidéo clip : ISO1600).
- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de sensibilité ISO et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Cette étape termine le réglage de la sensibilité ISO.

CONSEIL

 En augmentant la sensibilité ISO, vous pouvez utiliser des vitesses d'obturation plus élevées et enregistrer des images dans des endroits plus sombres, mais les images enregistrées risquent d'être plus granuleuses.

BALANCE DES BLANCS

Cet appareil photo règle automatiquement la balance des blancs pour la plupart des conditions d'éclairage. Toutefois, si vous souhaitez spécifier les conditions d'éclairage ou modifier la teinte globale de l'image, la balance des blancs peut être réglée manuellement.

- Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip (page 45).
- Sélectionnez le menu de balance des blancs.
 - AWB: L'appareil photo effectue le réglage de la balance des blancs automatiquement suivant les conditions d'éclairage naturel ou artificiel. Il s'agit du réglage utilisé en mode automatique.
 - : Pour prendre des photos à l'extérieur par temps ensoleillé.
 - (2): Pour prendre des photos à l'extérieur par temps nuageux.
 - : Pour prendre des photos sous un éclairage fluorescent.
 - : Pour prendre des photos sous un éclairage incandescent.
 - : Pour un réglage plus précis ou lorsque la source lumineuse ne peut pas être spécifiée. (une pression) Méthode de réglage
 - Sélectionnez l'icône et appuyez sur le bouton de réglage
 - L'icône se déplace vers l'extrémité gauche de la ligne.
 - 2 Cadrez en plein écran un carton blanc (ou un morceau de papier, etc.) et appuyez sur le bouton de réglage SET.

- 3 Sélectionnez l'icône souhaitée dans le menu de balance des blancs et appuyez sur le bouton de réglage SET.

CONSEIL

Pour annuler le réglage de la balance des blancs

 Exécutez l'étape 1, sélectionnez (AWB), puis appuyez sur le bouton de réglage SET.

AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE LECTURE

Les écrans de réglage de lecture permettent de définir les réglages de lecture de l'appareil photo. Ils sont organisés en deux affichages: PAGE 1 et PAGE 2. Les réglages PAGE 1 (page 71) couvrent les réglages de lecture de base et ceux de PAGE 2 (page 72) fournissent des réglages plus détaillés.

- Allumez l'appareil photo (page 22).
- 2 Réglez l'interrupteur principal sur PLAY.
- Appuyez sur le bouton MENU.
 L'écran de réglage de lecture
 - L'écran de réglage de lecture s'affiche.
 - Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter l'écran de réglage de lecture.

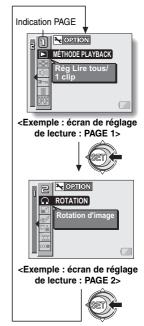




CHANGEMENT DE PAGE

Vous pouvez passer de PAGE 1 à PAGE 2, ou vice versa.

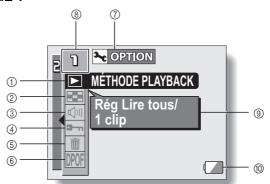
- 1 Affichez un écran de réglage de lecture (page 69).
- 2 Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche.
 - L'écran de réglage de lecture passe à l'autre PAGE.
 - Chaque fois que vous déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche, la PAGE change.



AFFICHAGE DES ÉCRANS DE RÉGLAGE DE LECTURE

Présentation des écrans de réglage de lecture

PAGE 1

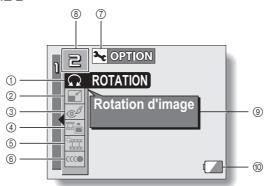


Réglage de la méthode de lecture (page 73)

- Permet de sélectionner la lecture continue ou la lecture image par image.
- ② Lecture multiécrans (page 40)
 - Permet d'afficher des images sur un écran de 9 cadres.
- 3 Commande de volume de lecture (page 74)
 - Ajustez le volume de la lecture des vidéo clips et des données audio.

- ④ Réglage de protection des données (page 75)
 - Permet de protéger les données contre l'effacement accidentel.
- ⑤ Effacer (page 77)
 - Permet d'effacer les images de la carte mémoire.
- ⑥ Réglages d'impression (page 79)
 - Indiquez les réglages d'impression (réglages DPOF).
- 7 Icône d'option (page 100)
 - Permet d'afficher l'écran Option.
- Affichage PAGE (page 70)
- Affichage de l'aide (page 108)
- Alimentation restante du blocpile (page 127)

PAGE 2



- ① Rotation d'image (page 86)
 - Permet de faire pivoter des images individuelles.
- ② Modification taille (page 87)
 - Permet de réduire la résolution d'une image individuelle.
- ③ Correction yeux rouges (page 88)
 - Permet de corriger l'effet yeux rouges pour faire paraître les yeux plus naturels.
- Extraire l'image individuelle (page 90)
 - Permet d'extraire une image individuelle d'un vidéo clip.
- Modification de vidéo clips (page 91)
 - Permet de modifier des vidéo clips.

- 6 Lecture continue (page 98)
 - Permet de faire disparaître le mouvement lors de la lecture de vidéo clips.
- (7) Icône d'option (page 100)
 - Permet d'afficher l'écran Option.
- 8 Affichage PAGE (page 70)
- Affichage de l'aide (page 108)
- Alimentation restante du blocpile (page 127)

MODE DE LECTURE

Les images peuvent être visualisées sans interruption (lecture en diaporama) ou vous pouvez choisir d'afficher des images individuelles.

Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de lecture (page 69).

Sélectionnez l'icône de méthode de lecture et appuyez sur le bouton de réglage SET.

> · L'écran de mode de lecture s'affiche

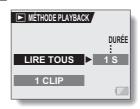
LIRE TOUS: Permet de lire les images en mode

diaporama.

1 CLIP: Permet de n'afficher que

l'image sélectionnée

(page 39).



Sélectionnez le mode de lecture désiré. <Lorsque LIRE TOUS est sélectionné>

- · L'écran permettant de régler la durée d'affichage de chaque image s'affiche.
- 1) Déplacez le bouton de réglage SET vers la droite pour sélectionner la durée de lecture.
- Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour indiquer la durée d'affichage de chaque image.
- (3) Appuvez sur le bouton de réglage SET.



Appuyez sur le bouton de réglage SET.

· La durée d'affichage est réglée et l'écran de réglage de lecture s'affiche de nouveau

VOLUME DE LECTURE

Vous pouvez régler le volume de lecture des vidéo clips et des données audio, ainsi que les sons.

- 1 Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de lecture (page 69).
- 2 Sélectionnez l'icône de volume de lecture de tappuyez sur le bouton de réglage SET.
 - La barre de commande de volume s'affiche
- Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour régler le volume, puis appuyez dessus.
 - Le volume est réglé et l'écran de réglage de lecture s'affiche de nouveau.



CONSEIL

 Pendant la lecture d'un vidéo clip ou d'un mémo audio, si vous déplacez la commande de zoom, la barre de commande de volume s'affiche et permet de régler le volume.

PROTECTION DES IMAGES

Vous pouvez éviter l'effacement accidentel d'images et de données audio.

- 1 Affichez les données à protéger contre un effacement accidentel et la PAGE 1 de l'écran de réglage de lecture (page 69).
- Sélectionnez l'icône de protection en et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - "VERROUILLER?" apparaît.
 - Si le mode de protection est déjà activé pour les données, "DÉVERROUILLER?" s'affiche.



- 3 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner "OUI" et appuyez dessus.
 - Le mode de protection est réglé pour les données.
 - L'icône de protection indique que les données sont verrouillées.
 - Pour revenir à l'écran de réglage de lecture, appuyez sur le bouton MENU.



ATTENTION

• Même si le mode de protection est réglé pour certains fichiers de données, ces derniers seront effacés si la carte est reformatée (page 123).

CONSEIL

Pour sélectionner une image différente aux étapes 2 et 3...

• Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite.

Pour annuler le mode de protection d'une image...

• Affichez les données souhaitées et répétez les étapes 1 à 3. L'icône de protection disparaît et le mode de protection est annulé.

EFFACEMENT DE DONNÉES

Vous pouvez effacer les données enregistrées sur la carte si elles ne sont plus nécessaires. Vous pouvez effacer les données, une ou la totalité à la fois

1 Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de lecture (page 69).

Sélectionnez l'icône d'effacement m et appuyez sur le bouton de réglage SET.

> L'écran de mode d'effacement s'affiche

s'affiche. **EFFACER UNE**: Permet d'effacer

les données, une à

la fois.

EFFACER TOUT : Permet d'effacer

toutes les

SORTIE: Permet de revenir

à l'écran de réglage de lecture.



- 3 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner le mode d'effacement et appuyez dessus.
 - L'écran de confirmation d'effacement s'affiche.

<EFFACER UNE>

 Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour sélectionner les données à effacer.

<EFFACER TOUT>

 Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour confirmer les données à effacer. 4 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut pour sélectionner "OUI" et appuvez dessus.

<EFFACER UNE>

- · L'image affichée est effacée.
- · Pour effacer d'autres données, sélectionnez-les et appuyez sur le bouton de réglage SET.

<EFFACER TOUT>

 L'écran de confirmation d'effacement s'affiche de nouveau. Pour effacer les données, sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET. Une fois l'effacement des données effectué, "PAS D'IMAGE" s'affiche

ATTENTION

• Les données protégées contre l'effacement accidentel ne peuvent pas être effacées. Pour effacer des données protégées, désactivez le réglage de protection pour les données (page 75), puis respectez la procédure d'effacement des données.

CONSEIL

 Vous pouvez également accéder à l'écran de confirmation d'effacement d'une seule image depuis l'écran de lecture en déplaçant le bouton de réglage SET vers le haut.

RÉGLAGES D'IMPRESSION

En plus d'utiliser votre imprimante pour imprimer les images individuelles capturées avec votre appareil photo, comme avec un film conventionnel, vous pouvez faire tirer des épreuves dans les magasins offrant des services d'impression numérique. Cet appareil photo étant compatible avec la norme DPOF, vous pouvez, par conséquent, l'utiliser pour indiquer le nombre d'épreuves, si la date doit être imprimée dessus, et pour demander l'impression d'un index.

Affichage de l'écran des réglages d'impression

- 1 Affichez la PAGE 1 de l'écran de réglage de lecture (page 69).
- Sélectionnez l'icône des réglages d'impression FFF et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran des réglages d'impression s'affiche.

TOUTES:

Les réglages d'impression spécifiés s'appliquent à toutes les images individuelles de la carte.

CHACUNE:

Les réglages d'impression sont spécifiés pour chaque image.

INDEX:

Toutes les images individuelles sont imprimées en tant que miniatures (croquis), plusieurs images sur une page.

EFFACER TOUT:

Permet d'annuler tous les réglages d'impression. Cette fonction ne peut être sélectionnée que si des réglages d'impression ont été définis pour l'image.

SORTIE:

Permet de revenir à l'écran de réglage de lecture d'image individuelle.



CONSEIL

Impression d'une seule image d'un vidéo clip

• Pour imprimer à l'aide d'une imprimante ou pour gu'un service d'impression numérique imprime une image individuelle à partir d'un vidéo clip, yous devez d'abord l'enregistrer comme image individuelle.

À propos du format DPOF

• Le format DPOF (Digital Print Order Format) est un format de commande d'impression. Vous pouvez connecter votre appareil photo à une imprimante compatible DPOF pour réaliser vos impressions. Vous pouvez également définir les réglages d'impression pour les images de votre choix, puis les faire imprimer automatiquement (page 136).

À propos des épreuves finales

- Les images pivotées seront imprimées suivant leur orientation originale.
- La qualité de l'impression varie suivant le service d'impression et l'imprimante utilisée.

RÉGLAGES D'IMPRESSION

Spécification de la date d'impression et du nombre de copies à imprimer

Vous pouvez spécifier des réglages d'impression pour chaque image (CHACUNE) ou les appliquer à toutes les images de la carte (TOUTES).

1 Affichez l'écran des réglages d'impression (page 79).

2 Sélectionnez CHACUNE ou TOUTES.

TOUTES:

Les réglages d'impression définis s'appliquent à toutes les images individuelles de la carte.

CHACUNE:

Les réglages d'impression définis ne s'appliquent qu'à l'image affichée.



Appuyez sur le bouton de réglage SET.

- L'écran d'impression de date/copies s'affiche.
- Si vous avez sélectionné "CHACUNE", déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour afficher l'image que vous souhaitez imprimer.
- Les réglages actifs de l'image affichée sont indiqués sous "RÉGLAGES". Vous pouvez déplacer le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour confirmer les réglages d'impression de chaque image.



4 Spécifiez si la date doit être affichée sur l'épreuve et indiquez le nombre d'épreuves à imprimer.

<Spécification d'épreuves datées>

- Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner "DATE".
- ② Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran d'impression de la date s'affiche.
- ③ Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner l'option souhaitée.
 OUI:

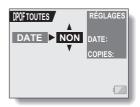
La date est imprimée.

La date n'est pas imprimée.

- 4 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran d'impression de date/ copies s'affiche de nouveau.

<Spécification du nombre d'épreuves>

- ① Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner "COPIES".
- ② Appuyez sur le bouton de réglage SET
 - L'écran du nombre d'épreuves s'affiche.
- ③ Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour indiquer le nombre d'épreuves à imprimer.
 - Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas jusqu'à atteindre le nombre d'épreuves à imprimer.
- ④ Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran d'impression de date/ copies s'affiche de nouveau.





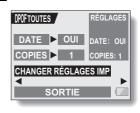
RÉGLAGES D'IMPRESSION

- 5 Sélectionnez "AJOUTER RÉGLAGES IMP" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de confirmation des réglages d'impression s'affiche.
 Si les réglages d'impression sont corrects :

Sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton de réglage SET.

Si les réglages d'impression ont été modifiés :

Sélectionnez "CHANGER RÉGLAGES IMP" et appuyez sur le bouton de réglage SET.



Impression d'index

L'impression de plusieurs petites images sur une feuille est appelée "impression d'index". Cette fonction est pratique pour être utilisée comme une liste des images capturées.

- 1 Affichez l'écran des réglages d'impression (page 79).
- 2 Sélectionnez "INDEX".

Appuyez sur le bouton de réglage SET.

 L'écran d'impression d'index s'affiche.

OUI:

Permet de spécifier une copie d'impression d'index.

SORTIE:

Permet d'interrompre la procédure de réglage et de revenir à l'écran des réglages d'impression.



4 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.

 Cette étape termine le réglage pour l'impression d'index. L'écran des réglages d'impression s'affiche de nouveau.

Modification des réglages d'impression

- 1 Suivez les étapes 1 à 4 des pages 81 et 82.
- 2 Sélectionnez "CHANGER RÉGLAGES IMP" et appuyez sur le bouton de réglage SET.



RÉGLAGES D'IMPRESSION

Effacement de tous les réglages d'impression

Supprimez les réglages d'impression pour toutes les images.

- 1 Affichez l'écran des réglages d'impression (page 79).
- 2 Sélectionnez "EFFACER TOUT".
- 3 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de confirmation d'effacement complet s'affiche.
 OUI :

Permet d'effacer les réglages d'impression pour toutes les images. **SORTIE** :

Permet d'annuler la procédure d'effacement et de revenir à l'écran des réglages d'impression.

- 4 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Tous les réglages d'impression sont annulés et l'écran correspondant s'affiche de nouveau.



ROTATION D'IMAGE

Vous pouvez faire pivoter des images individuelles capturées jusqu'à ce que l'orientation d'affichage soit correcte.

1 Affichez l'image fixe que vous désirez faire tourner et affichez l'écran de réglage de lecture PAGE 2 (page 69).

Sélectionnez l'icône de rotation et appuyez sur le bouton de réglage SET.

> L'écran de rotation d'image s'affiche.

DROITE : L'image pivote de 90 degrés dans le sens des aiguilles

d'une montre

GAUCHE: L'image pivote de 90 degrés

dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

SORTIE: Permet de revenir à l'écran

de réglage de lecture.



- 3 Sélectionnez "DROITE" ou "GAUCHE" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - À chaque fois que vous appuyez sur le bouton de réglage SET, l'image pivote de 90 degrés.

MODIFICATION DE LA TAILLE DE L'IMAGE (MODIFICATION TAILLE)

La taille d'une image individuelle qui a déjà été capturée à une résolution de 2n minimum peut être remplacée par 1.600×1.200 pixels ou 640×480 pixels. L'image redimensionnée est enregistrée en tant qu'image distincte.

- 1 Affichez l'image individuelle dont vous souhaitez modifier la taille ainsi que la PAGE 2 de l'écran de réglage de lecture (page 69).
- 2 Sélectionnez l'icône de modification de la taille ☑ et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de modification de la taille apparaît.



3 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner la nouvelle taille de l'image.

2м (1600 \times **1200) :** L'image enregistrée aura une résolution de 1.600 \times

1.200 pixels.

0.3M (640 \times 480): L'image enregistrée aura une résolution de 640 \times

480 pixels.

SORTIE : Permet de revenir à l'écran de réglage de lecture.

4 Appuyez sur le bouton de réglage SET.

· La modification de la taille commence.

CONSEIL

Pourquoi l'image ne peut-elle pas être redimensionnée ?

 Une image ne peut être redimensionnée que vers une taille inférieure (ou identique), mais pas supérieure.

CORRECTION DES YEUX ROUGES

Si vous photographiez vos sujets la nuit en utilisant le flash, ils risquent d'apparaître sur l'image avec les yeux rouges (phénomène yeux rouges). Désormais, vous pouvez apporter des modifications à l'image de sorte que les veux des sujets apparaissent plus naturels (correction veux rouges).

Affichez l'image à modifier ainsi que la PAGE 2 de l'écran de réglage de lecture (page 69).

Sélectionnez l'icône de correction des yeux rouges et appuyez sur le bouton de réglage SET.

> · L'écran de correction des yeux rouges s'affiche.

OUI: Permet d'effectuer la

correction des veux rouges.

SORTIE: Permet de revenir à l'écran

de réglage de lecture.



- Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · La correction des veux rouges est effectuée.
 - · Pendant le processus de correction des yeux rouges, le "TRAITEMENT" s'affiche à l'écran.
 - Une fois la correction effectuée. l'image modifiée s'affiche. Vérifiez l'image pour voir si le résultat après le traitement est satisfaisant.



CORRECTION DES YEUX ROUGES

4 Appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle.

 Un écran vous permettant d'indiquer l'enregistrement ou non de l'image originale apparaît.

OUI: L'image corrigée est

enregistrée comme image séparée et l'image originale

est conservée.

NON: L'image corrigée remplace

l'image originale.

SORTIE: Les corrections sont annulées et l'écran de

réglage de lecture s'affiche

de nouveau.



5 Sélectionnez la méthode souhaitée pour enregistrer l'image corrigée et appuyez sur le bouton de réglage SET.

 L'image corrigée est enregistrée et l'écran de correction des yeux rouges s'affiche de nouveau.

CONSEIL

Si le message "CORR. YEUX ROUGES NON RÉUSSIE" ...

- L'appareil photo n'a pas réussi à corriger le phénomène des yeux rouges.
- La fonction de correction des yeux rouges édite automatiquement le phénomène des yeux rouges détecté dans les images par l'appareil photo.
 Dans certains cas, l'appareil photo peut ne pas détecter le phénomène des yeux rouges, ou bien il peut incorrectement identifier le phénomène des yeux rouges là où il n'existe pas.

En ce qui concerne les informations de date et d'heure des images sauvegardées

 Lorsqu'une image est corrigée et sauvegardée, la date et l'heure d'enregistrement de l'image restent les mêmes que celles de l'image originale. Cependant, la date du fichier change à la date et à l'heure de la révision.

EXTRACTION D'UNE IMAGE INDIVIDUELLE D'UN VIDÉO CLIP

Vous pouvez sélectionner une image (scène) d'un vidéo clip, la copier et l'enregistrer en tant qu'image individuelle (les données originales restent inchangées).

- 1 Lisez un vidéo clip et marquez une pause à l'endroit où vous souhaitez copier et enregistrer l'image.
- 2 Affichez l'écran de réglage de lecture PAGE 2 (page 69).
- Sélectionnez l'icône d'extraction et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran d'extraction d'une image apparaît.
 - OUI: L'image est copiée et
 - enregistrée comme une image individuelle (les données originales restent
 - inchangées).
 - SORTIE: L'écran de réglage de
 - lecture s'affiche de nouveau.



- 4 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'image est extraite.

CONSEIL

Pour sélectionner une autre image (cadre) à l'étape 3...

Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite.

MODIFICATION DE VIDÉO CLIPS

Vous pouvez effacer ("couper") la première ou la dernière partie d'un vidéo clip. Vous pouvez choisir n'importe quelle scène du vidéo clip comme point de coupure. Vous pouvez également assembler deux vidéo clips et les enregistrer comme clip séparé ("assemblage").

ATTENTION

Avertissement concernant la charge restante du bloc-pile

- Pendant la modification de vidéo clips longs, le temps nécessaire au traitement d'un important volume de données peut être très long. Pour éviter des problèmes causés par un bloc-pile déchargé en cours de modification du vidéo clip, avant d'apporter les modifications, veillez à ce que l'appareil photo soit équipé d'un blocpile suffisamment chargé ou connectez l'adaptateur c.a.
- Il est recommandé d'utiliser un ordinateur pour modifier des vidéo clips longs.

Procédure d'enregistrement d'une partie d'un vidéo clip comme clip séparé

Démarrez la lecture du vidéo clip, puis marquez une pause à l'endroit où vous souhaitez couper le vidéo clip.





Indiquez si vous souhaitez effacer la partie du vidéo clip avant ou après le point de coupure.



Effacez la partie spécifiée.

• La partie spécifiée est effacée. • •



• Le vidéo clip original n'est pas altéré. • •



(Vous pouvez également décider d'effacer le vidéo clip original une fois le nouveau clip enregistré.)

Procédure d'assemblage de deux vidéo clips

Affichez le vidéo clip qui démarrera en premier.



▼

Sélectionnez le vidéo clip que vous souhaitez aiouter.



Assemblez les vidéo clips (appuyez sur le bouton de réglage SET).

• Les deux vidéo clips sont enregistrés comme clip séparé.



 Les vidéo clips originaux ne sont pas affectés.

(Vous pouvez également choisir d'effacer les vidéo clips originaux lorsque le nouveau clip est sauvegardé.)



ATTENTION

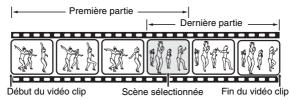
Mises en garde lors de la modification de vidéo clips

- Lors de la modification de vidéo clips, ne déplacez pas l'interrupteur principal. Sinon, les modifications risquent de ne pas être correctes et le vidéo clip original risque d'être effacé.
- Si vous répétez les procédures de coupure et d'assemblage, vous pouvez créer exactement le vidéo clip souhaité. Notez, toutefois, que lorsque le nombre ou la taille des vidéo clips augmente, la carte mémoire peut être saturée, ce qui peut ainsi rendre impossible la modification des vidéo clips. Dans ce cas, vous devez libérer de l'espace sur la carte en effaçant les données qui ne sont plus nécessaires (page 77) ou en procédant à l'effacement des vidéo clips originaux (pages 95 et 97).

MODIFICATION DE VIDÉO CLIPS

Effacement d'une partie d'un vidéo clip

- 1 Affichez le vidéo clip que vous souhaitez modifier.
- Affichez la scène que vous souhaitez effacer.
 À l'étape 5, vous indiquerez si vous souhaitez effacer la partie du début du vidéo clip jusqu'à la scène sélectionnée ou la partie de la scène sélectionnée jusqu'à la fin du vidéo clip.



- Pour sélectionner rapidement la scène souhaitée, vous pouvez utiliser une combinaison des fonctions de lecture accélérée vers l'avant (ou vers l'arrière), de pause et de lecture image par image (page 42).
- Le point de coupure réel peut se situer légèrement avant ou après la scène affichée.
- 3 Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de lecture (page 69).

- 4 Sélectionnez l'icône de modification de vidéo clips 🎞 et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'écran de modification de vidéo clips s'affiche.
- 5 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner la partie à effacer.

EFFACER 1E PARTIE:

Permet d'effacer la première partie du vidéo clip.

EFFACER 2E PARTIE:

Permet d'effacer la dernière partie du vidéo clip.



- 6 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Un écran vous invitant à conserver le vidéo clip original s'affiche.



MODIFICATION DE VIDÉO CLIPS

Indiquez si vous souhaitez effacer le vidéo clip original lors de la procédure de coupure.

OUI:

Le vidéo clip original est enregistré.

NON:

Le vidéo clip original n'est pas enregistré.

8

Appuyez sur le bouton de réglage SET.

L'édition commence.

- · Si vous avez sélectionné "OUI", le vidéo clip modifié est enregistré comme nouveau vidéo clip.
- · Si vous avez sélectionné "NON", le vidéo clip modifié est enregistré comme nouveau vidéo clip et le vidéo clip original est effacé.
- · Lorsque l'édition est terminée, vous retournez à l'écran de réglage de lecture

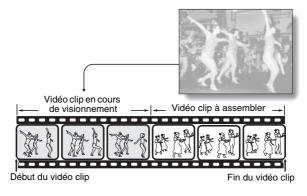
CONSEIL

 Si le vidéo clip original est protégé, même si vous sélectionnez "NON" aux étapes 7 et 8 et appuyez sur le bouton de réglage SET, celui-ci ne sera pas effacé. Pour ce faire, vous devez tout d'abord désactiver la protection.

Assemblage de deux vidéo clips

ATTENTION

- Vous ne pouvez pas assembler des vidéo clips photographiés en modes différents.
- 1 Affichez le premier vidéo clip.



- 2 Affichez la PAGE 2 de l'écran de réglage de lecture (page 69).
- 3 Sélectionnez l'icône de modification de vidéo clips ﷺ et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de modification de vidéo clips s'affiche.
- 4 Sélectionnez l'icône d'assemblage



MODIFICATION DE VIDÉO CLIPS

- 5 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de lecture de 9 images pour les vidéo clips s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET pour positionner le cadre orange sur le vidéo clip que vous souhaitez assembler.

Cadre orange



- 7 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
- 8 Indiquez si vous souhaitez effacer le vidéo clip original lors de la procédure de coupure.

OUI:

Les vidéo clips originaux sont enregistrés. **NON :**

Les vidéo clips originaux ne sont pas enregistrés.



<Écran de confirmation d'enregistrement du vidéo clip original>

9 Appuyez sur le bouton de réglage SET.

I 'édition commence.

- Les deux vidéo clips sont enregistrés comme clip séparé.
- Si vous avez sélectionné "NON" à l'étape 8, les vidéo clips originaux sont effacés lors de l'enregistrement du vidéo clip assemblé.
- Lorsque l'édition est terminée, vous retournez à l'écran de réglage de lecture.

CONSEIL

 Si le vidéo clip original est protégé, même si vous sélectionnez "NON" à l'étape 8 et appuyez sur le bouton de réglage SET, celui-ci ne sera pas effacé. Pour ce faire, vous devez tout d'abord désactiver la protection.

LECTURE CONTINUE

Supprimez le scintillement vidéo qui se produit lors de la lecture de vidéo clips enregistrés avec l'appareil photo se déplaçant rapidement.

1 Affichez l'écran PAGE 2 Réglage de lecture (page 69).

2 Sélectionnez l'icône de lecture régulière @ et appuyez sur le bouton de réglage SET.

 L'écran de lecture continue s'affiche.

AVEC:

Permet d'activer la lecture continue

SANS:

Permet de désactiver la lecture continue



3 Sélectionnez "AVEC" et appuyez sur le bouton de réglage SET.

 Ceci termine le réglage de la lecture régulière.

CONSEIL

 En fonction des conditions d'enregistrement, dans certains cas, l'effet de lecture régulière peut être insignifiant.

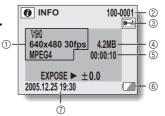
AFFICHAGE DES PROPRIÉTÉS D'IMAGE (ÉCRAN D'INFORMATIONS)

L'écran d'informations permet de vérifier les réglages de capture de l'image.

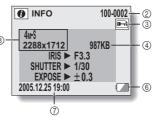
Affichez l'image souhaitée.

2 Appuyez sur le bouton MENU pendant environ 1 seconde.

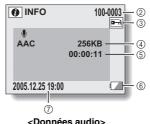
- L'écran d'informations s'affiche
- Si vous appuyez de nouveau sur le bouton MENU, l'écran d'informations disparaît.
- Réglages du mode de vidéo clip
- ② Numéro de l'image ou du
- Réglage de protection
- (4) Taille du fichier
- Temps de prise de photos ou durée d'enregistrement
- 6 Charge restante du blocpile
- 7 Date et heure de l'image
- ® Réglages de résolution de l'image individuelle



<Données de vidéo clip>



<Lecture d'une image fixe>

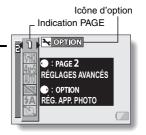


<Données audio>

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN OPTION

L'écran Option permet de régler différents réglages de l'appareil photo.

- 1 Allumez l'appareil photo et appuyez sur le bouton MENU.
 - L'écran de réglage de lecture ou de prise de photos/réalisation de vidéo clip s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner l'indication PAGE.
- 3 Déplacez le bouton de réglage SET vers la droite pour sélectionner l'icône d'option.
 - · L'écran Option s'affiche.
 - L'écran Option est annulé si vous appuyez sur le bouton MENU.

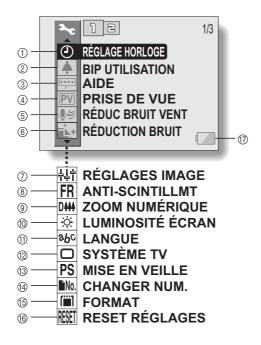


- 4 Déplacez le bouton de réglage SET vers le bas.
 - Le menu apparaît.



AFFICHAGE DE L'ÉCRAN OPTION

Présentation de l'écran Option



- Réglage de la date et de l'heure (page 103)
 - Permet de régler l'horloge interne de l'appareil photo.
- ② Réglage des sons de fonctionnement (page 106)
 - Sélectionnez les sons de fonctionnement produits lorsque les boutons de l'appareil sont pressés et ajustez le volume des sons de fonctionnement.
- ③ Réglage de l'affichage de l'aide (page 108)
 - Permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'aide.
- 4 Prise de vue (page 109)
 - Permet de spécifier la durée d'affichage d'une image individuelle sur l'écran à cristaux liquides après avoir appuyé sur le bouton de prise d'image individuelle.
- Réglage de la réduction du bruit du vent (page 110)
 Permet d'activer ou de
 - Permet d'activer ou de désactiver la fonction de réduction du bruit du vent.
- ⑥ Menu de réduction du bruit (page 111)
 - Permet d'activer ou de désactiver la fonction de réduction du bruit.
- Réglage de la qualité d'image (page 111)
 - Permet de régler la qualité d'image pendant la prise d'une photo.
- ® Menu anti-scintillement (page 113)
 - Permet d'activer ou de désactiver la fonction d'antiscintillement.

- Réglage du zoom numérique (page 114)
 - Permet d'activer ou de désactiver le zoom numérique.
- ① Luminosité de l'écran (page 115)
 - Permet de régler la luminosité de l'écran à cristaux liquides.
- ① Langue de l'écran (page 116)
 - Permet de sélectionner la langue dans laquelle les messages s'affichent sur l'écran à cristaux liquides.
- ② Réglage du système TV (page 117)
 - Permet de sélectionner le type de signal vidéo provenant du connecteur USB/AV de l'appareil photo.
- (3) Fonction d'économie d'énergie (page 118)
- (4) Changement de la numérotation des fichiers (page 120)
 - Permet de sélectionner la fonction de changement de la numérotation des fichiers.
- (5) Formatage de la carte (page 123)
 - Permet de formater la carte mémoire à l'aide de l'appareil photo.
- Réinitialisation des réglages de l'appareil photo (page 125)
 - Vous pouvez rétablir les réglages par défaut de l'appareil photo.
- Alimentation restante du blocpile (page 127)

^{*} Les icônes ⑦ à ⑯ s'affichent lorsque vous déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour parcourir les options.

DATE ET HEURE

L'appareil photo enregistre la date et l'heure de prise d'une image ou d'un enregistrement audio de sorte qu'elles puissent être affichées lors de la lecture. C'est pourquoi, avant de capturer des images, assurez-vous que la date et l'heure sont réglées correctement.

Exemple: pour régler l'horloge sur 19:30, le 24.12.05

1 Affichez l'écran Option (page 100).

Sélectionnez l'icône de réglage de l'horloge et appuyez sur le bouton de réglage SET.

- L'écran de réglage de l'horloge s'affiche.
- Les réglages de la date et de l'heure en cours s'affichent.
- Respectez les procédures cidessous pour activer ou désactiver l'affichage de la date lors de la lecture, définir le format d'affichage de la date et régler la date et l'heure.
- Pour revenir à l'écran Option, appuyez sur le bouton MENU ou sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton de réglage SET.



3 Réglez la date.

- (1) Sélectionnez "DATE".
- ② Appuyez sur le bouton de réglage SET.L'écran de réglage de la date s'affiche.
- ③ Réglez la date sur "2005/12/24".
 - La date est réglée dans l'ordre suivant : l'année → le mois → le jour.
 - Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'année, le mois ou le jour.

Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer le nombre.

4 Appuyez sur le bouton de réglage SET.



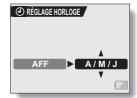
4 Réglez l'horloge.

- Sélectionnez "HEURE".
- 2 Appuyez sur le bouton de réglage SET.L'écran de réglage de l'heure s'affiche.
- ③ Réglez l'heure sur "19:30".
 - L'heure est réglée dans l'ordre suivant : l'heure → les minutes.
 - Une horloge de 24 heures est utilisée pour l'affichage de l'heure.
- 4) Appuyez sur le bouton de réglage SET.



Définissez l'ordre d'affichage de la date pendant la lecture.

- Sélectionnez "AFF".
- Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réglage du format de la date s'affiche
- ③ Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas.
 - Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut pour modifier l'ordre d'affichage de la date comme suit :



 \rightarrow année/mois/jour \rightarrow mois/jour/année \rightarrow jour/mois/année \rightarrow AFF OFF (aucun affichage)—

Déplacez le bouton de réglage SET vers le bas pour faire défiler les propositions dans l'ordre inverse.

- Si "AFF OFF" est sélectionné, la date de capture de l'image n'est pas affichée lors de la lecture.
- 4 Appuyez sur le bouton de réglage SET.

DATE ET HEURE

- 6
 - Sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Le réglage de la date et de l'heure est terminé et l'écran Option s'affiche de nouveau
 - Pour revenir à l'écran de prise de photos/réalisation de vidéo clip, appuyez sur le bouton MENU.

CONSEIL

 Dans des conditions normales, une pile interne conserve les réglages de la date et de l'heure pendant le remplacement du bloc-pile. Toutefois, il est possible que ces réglages soient perdus (la sauvegarde dure environ 7 jours). Il est recommandé de vérifier que les réglages de la date et de l'heure sont encore corrects après le remplacement du bloc-pile et avant toute prise de photos/réalisation de vidéo clip ou enregistrement quelconque (suivez les étapes 1 et 2).

Pour corriger les réglages de la date et de l'heure

 Après les étapes 1 et 2, sélectionnez la ligne du réglage que vous souhaitez modifier, appuyez sur le bouton de réglage SET et respectez la procédure des paragraphes respectifs ci-dessus pour modifier le réglage.

SONS DE FONCTIONNEMENT

Utilisez ce menu pour régler les signaux de confirmation audio lorsque l'appareil photo est allumé/éteint ou lorsque les boutons de fonctionnement (prise d'images fixes, bouton de réglage SET, bouton MENU, etc.) sont pressés pour ajuster le volume des sons de fonctionnement et pour activer/désactiver le guidage audio.

1 Affichez l'écran Option (page 100).

2 Sélectionnez l'icône de bip d'utilisation ▲ et appuyez sur le bouton de réglage SET.

- L'écran de réglage du bip d'utilisation s'affiche
- Les réglages en cours s'affichent sur l'écran.
- Si "TS DÉSACTIV" est sélectionné et si vous appuyez sur le bouton de réglage SET, tous les sons sont mis en sourdine.
- Si "SORTIE" est sélectionné et si vous appuyez sur le bouton de réglage SET, l'écran Option s'affiche de nouveau.

MISE MAR/ARR:

Permet de mettre en sourdine ou d'activer le son produit lorsque vous allumez ou éteignez l'appareil photo.

OBTURATEUR:

Permet de sélectionner le son produit lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle ou lorsque vous prenez une photo à l'aide du retardateur.

TOUCHES:

Permet de sélectionner le son produit lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage SET, le bouton MENU, etc.

GUIDE AUDIO:

Permet de mettre en sourdine ou d'activer le guide d'aide audio de l'appareil photo.



SONS DE FONCTIONNEMENT

- 3 Sélectionnez "MODIF. RÉGL." et appuyez sur le bouton de réglage SET
 - L'écran de modification des réglages s'affiche
- Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner le réglage souhaité et appuyez dessus.



OBTURATEUR >

MISE MAR/ARR AVEC

D

BIP UTILISATION

- L'écran de sélection des sons de fonctionnement s'affiche.
- <Si "MISE MAR/ARR" ou "GUIDE AUDIO" est sélectionné>
 - L'écran correspondant d'activation ou de désactivation du son s'affiche.
 - Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner le réglage souhaité et appuyez dessus.

AVEC :Permet d'activer le son.

SANS :Permet de désactiver le son.

- <Si "OBTURATEUR" ou "TOUCHES" est sélectionné >
 - · L'écran de sélection des sons de fonctionnement s'affiche.
 - Effectuez votre sélection parmi 8 sons différents (A à H).
 - Vous pouvez appuyer sur le bouton de prise d'image individuelle pour prévisualiser le son sélectionné.
 - · Si "SANS" est sélectionné, aucun son n'est émis.
 - Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner le réglage souhaité et appuvez dessus.

<Si "VOL. UTILIS" a été sélectionné >

- L'écran de sélection du volume des sons de fonctionnement s'affiche.
- Vous pouvez sélectionner un volume de son de fonctionnement entre 1 (minimum) et 7 (maximum).
- Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner le volume et appuyez dessus.
- 5 Sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Les réglages des sons de fonctionnement sont effectués.

CONSEIL

 Si vous maintenez le bouton MENU appuyé et si vous mettez l'alimentation sous tension, l'écran pour activer/désactiver les sons de fonctionnement apparaît immédiatement. Ceci est une procédure pratique pour désactiver les sons de fonctionnement dans les endroits où vous ne voulez pas qu'ils se fassent entendre.

107 Français

AFFICHAGE DE L'AIDE

Vous pouvez décider si les messages d'aide doivent s'afficher ou pas sur l'écran à cristaux liquides.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- 2 Sélectionnez l'icône d'affichage de l'aide e et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réglage de l'aide s'affiche.

AVEC:

Les messages d'aide sont activés.

SANS:

Les messages d'aide sont

désactivés.



- 3 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner le réglage souhaité et appuyez dessus.
 - · Cette étape termine le réglage de l'affichage de l'aide.

RÉGLAGE DE PRISE DE VUE

Spécifiez la durée d'affichage de l'image capturée sur l'écran à cristaux liquides (prise de vue) après avoir appuyé sur le bouton de prise d'image individuelle.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- Sélectionnez l'icône de prise de vue et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de prise de vue s'affiche.
 1 S :

L'image de prise de vue s'affiche pendant 1 seconde.

2 S :

L'image de prise de vue s'affiche pendant 2 secondes.

SANS:

L'image de prise de vue ne s'affiche pas.



- Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage de prise de vue.

RÉDUCTION DU BRUIT DU VENT

Cette fonction réduit le son ambiant du vent lorsque vous réalisez un vidéo clip ou effectuez un enregistrement audio dans un environnement très venteux. Activez ou désactivez la fonction.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- 2 Sélectionnez l'icône de réduction du bruit du vent ᠍ et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réduction du bruit du vent s'affiche.

AVEC:

La fonction de réduction du bruit du vent est activée.

SANS:

La fonction de réduction du bruit du vent est désactivée



- Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage de la réduction du bruit du vent.

CONSEIL

 Pour une réalisation de vidéo clip normale, réglez la réduction du bruit du vent sur "SANS". Si la fonction est activée et s'il n'y a pas de vent, la qualité audio pendant la réalisation de vidéo clip et l'enregistrement n'est pas naturelle.

FONCTION DE RÉDUCTION DU BRUIT

Ce réglage permet de réduire le bruit des images individuelles et de créer une image nette.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- Sélectionnez l'icône de réduction du bruit tet et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réduction du bruit apparaît.
 - **AVEC :** La fonction de réduction du bruit est activée.
 - SANS : La fonction de réduction du bruit est désactivée



- 3 Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage de réduction du bruit.

CONSEIL

- La fonction de réduction du bruit est active lorsque la vitesse d'obturation est égale ou inférieure à 1/4 de seconde.
- En comparaison à la prise de photos normale, le temps de traitement de l'image une fois capturée est légèrement plus long.

RÉGLAGE DE LA QUALITÉ D'IMAGE

L'appareil photo peut régler la qualité d'image tandis qu'elle est capturée.

1 Affichez l'écran Option (page 100).

2 Sélectionnez l'icône de qualité d'image [14] et appuyez sur le bouton de réglage SET.

 L'écran de réglage de l'image s'affiche.

NORMALE : Prise de photos avec une qualité d'image

normale.

VIVES: La saturation des

couleurs est augmentée.

PASTEL: La netteté est réduite

pour une image douce.

PASTEL VIVES:

Légèrement plus doux que NORMALE, avec une saturation des couleurs augmentée.



- 3 Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Ceci met fin au réglage de qualité d'image.

ANTI-SCINTILLEMENT

Le réglage anti-scintillement atténue le scintillement apparent lorsque des vidéo clips sont filmés sous un éclairage fluorescent ou autre qui génère une pulsation du fond suivant la fréquence de l'alimentation. Le réglage antiscintillement est prévu pour une fréquence de 50 Hz.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- Sélectionnez l'icône de réduction du scintillement FR et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réduction du scintillement apparaît.

AVEC : Permet d'activer le réglage antiscintillement.

SANS: Permet de désactiver le réglage

anti-scintillement.



- Sélectionnez l'icône FR dans le menu anti-scintillement et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage de la fonction anti-scintillement.

CONSEIL

 Si le réglage anti-scintillement est utilisé à l'extérieur par temps très clair, un effet de halo, qui produit des cercles de lumière diffus autour des zones de lumière claires, peut survenir.

RÉGLAGE DU ZOOM NUMÉRIQUE

Ce réglage vous permet de spécifier si le zoom numérique doit être activé ou pas pendant la prise de photos avec zoom.

1 Affichez l'écran Option (page 100).

2 Sélectionnez l'icône du zoom numérique IIII et appuyez sur le bouton de réglage SET.

 L'écran de réglage du zoom numérique s'affiche.

AVEC : Le zoom numérique peut être utilisé.

SANS: Le zoom numérique ne peut pas être utilisé.



- 3 Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Cette étape termine le réglage du zoom numérique.

LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

Permet de régler la luminosité de l'écran à cristaux liquides de l'appareil photo. Utilisez ce réglage si vous ne parvenez pas à visualiser l'image en raison de l'éclairage ambiant.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- 2 Sélectionnez l'icône de luminosité de l'écran à cristaux liquides 菜 et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de commande de la luminosité s'affiche.



- Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour régler la luminosité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · La luminosité de l'écran à cristaux liquides est réglée.

CONSEIL

 Il est également possible d'accéder à l'affichage de l'étape 2 depuis l'écran de prise de photos.

Appuyez sur le bouton MENU pendant au moins 1 seconde; l'affichage de contrôle de la luminosité apparaît et vous pouvez alors ajuster la luminosité de l'écran.

LANGUE DE L'ÉCRAN

Vous pouvez sélectionner l'une des langues suivantes pour l'affichage des messages sur l'écran à cristaux liquides.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- 2 Sélectionnez l'icône de langue bouten de réglage set.
 - L'écran de sélection de la langue s'affiche.

DEUTSCH: Allemand ENGLISH: Anglais ESPAÑOL: Espagnol FRANÇAIS: Français ITALIANO: Italien **NEDERLANDS:** Néerlandais Russe РУССКИЙ: 日本語: **Japonais** Coréen

한국어: Coréen 中文(繁): Chinois (traditionnel) 中文(简): Chinois (simplifié)



- 3 Sélectionnez la langue souhaitée et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · La langue d'affichage sélectionnée est réglée.

RÉGLAGE DU SYSTÈME TV

Spécifiez le type de signal image provenant du connecteur USB/AV de votre appareil photo.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- Sélectionnez l'icône du système TV et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran du système TV s'affiche.
 NTSC :

Permet la sortie de signaux vidéo NTSC

PAL:

Permet la sortie de signaux vidéo PAL.



- Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Le système TV sélectionné est réglé.

CONSEIL

Si aucune image n'apparaît sur le téléviseur...

 Si le réglage du système TV n'est pas correct pour l'équipement connecté, aucune image n'apparaît sur le téléviseur.

Lorsqu'il est réglé sur "PAL" et connecté à un téléviseur à l'aide du câble d'interface AV fourni (page 129).

Prise de photos: Les images sont affichées sur l'écran à cristaux liquides seulement et n'apparaissent pas sur le téléviseur.

Lecture: Les images sont affichées sur le téléviseur seulement et n'apparaissent pas sur l'écran à cristaux liquides.

FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Votre appareil photo est équipé d'une fonction "d'économie d'énergie" qui coupe automatiquement l'alimentation après une période d'inactivité spécifiée. La fonction d'économie d'énergie permet de conserver l'alimentation du bloc-pile lorsque l'appareil photo n'est pas utilisé ou d'éviter que le bloc-pile ne se décharge complètement si l'appareil photo est accidentellement laissé allumé. Vous pouvez spécifier la durée (temps d'attente) au terme de laquelle la fonction d'économie d'énergie est activée.

1 Affichez l'écran Option (page 100).

- Sélectionnez l'icône d'économie d'énergie PS et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réglage de l'économie d'énergie s'affiche.

BATT/CAM:

Permet de régler le temps d'attente pour les modes de prise de photos/ réalisation de vidéo clip lorsque le bloc-pile est utilisé.

BATT/PB:

Permet de régler le temps d'attente pour les modes de lecture lorsque le bloc-pile est utilisé.

EXT.PWR/CAM.PB:

Permet de régler le temps d'attente pour les modes de lecture et de prise de photos/réalisation de vidéo clip lorsqu'une source d'alimentation c.a. est utilisée.

SORTIE:

Permet de revenir à l'écran Option.



FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- 3 Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réglage du temps d'attente s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour régler le temps d'attente.

Vers le haut :

Permet d'augmenter le temps d'attente

Vers le bas :

Permet de diminuer le temps d'attente.



<Exemple : Lorsque "BATT/ CAM" est sélectionné>

- 5 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Le temps d'attente est réglé et l'écran de réglage de l'économie d'énergie s'affiche de nouveau.

FONCTION DE CHANGEMENT DE LA NUMÉROTATION DES FICHIERS

Si vous utilisez une carte nouvellement formatée, le nom du fichier (numéro de l'image) de l'image capturée commence automatiquement à partir de 0001. Si la carte est reformatée ultérieurement ou si vous utilisez une autre carte reformatée, le nom des fichiers commence de nouveau à partir de 0001. Cela s'explique par le réglage de la fonction de changement de la numérotation des fichiers sur "AVEC", résultant par conséquent en la présence de plusieurs cartes contenant des images avec les mêmes numéros. En réglant la fonction de changement de la numérotation des fichiers sur "SANS", même si la carte est reformatée ou remplacée par une autre carte, la numérotation consécutive des noms de fichier continue à partir du dernier numéro enregistré par l'appareil photo.

<Fonction de changement de la numérotation des fichiers "AVEC">

	Nom du fichier (numéro de l'image)	
Carte A	0001, 00020012, 0013	

Changement de carte

	▼
Carte B	0001, 00020012, 0013

<Fonction de changement de la numérotation des fichiers "SANS">

	Nom du fichier (numéro de l'image)	
Carte A	0001, 00020012, 0013	

Changement de carte

	•
Carte B	0014, 0015 0025, 0026

FONCTION DE CHANGEMENT DE LA NUMÉROTATION DES FICHIERS

 Si la carte B contient déjà des données d'image lors du remplacement de la carte A, les noms de fichier sont attribués comme suit.

Lorsque le numéro d'image le plus élevé sur la carte B (avant le remplacement) est inférieur au numéro d'image le plus élevé sur la carte A : le nom de fichier de la prochaine image enregistrée suit le dernier nom de fichier enregistré sur la carte A.



Images enregistrées précédemment

Lorsque le numéro d'image le plus élevé sur la carte B (avant le remplacement) est supérieur au numéro d'image le plus élevé sur la carte A: le nom de fichier de la prochaine image enregistrée suit le dernier nom de fichier enregistré sur la carte B.



Images enregistrées précédemment

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- 2 Sélectionnez l'icône de changement de la numérotation des fichiers (M).
- 3 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de changement de la numérotation des fichiers s'affiche.

La fonction de changement de la numérotation des fichiers est activée.

SANS:

La fonction de changement de la numérotation des fichiers est désactivée.



- 4 Sélectionnez "SANS" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - La fonction de changement de la numérotation des fichiers est désactivée.

CONSEIL

 Tant que la fonction de changement de la numérotation des fichiers n'est p s définie sur "AVEC", des noms de fichiers consécutifs sont attribués. Il est recommandé de redéfinir la fonction de changement de la numérotation des fichiers sur "AVEC" à la fin de chaque session de photographie.

FORMATAGE D'UNE CARTE

Une carte doit être formatée avec cet appareil :

- À l'achat, lorsqu'elle est utilisée pour la première fois ou
- Si elle a été formatée à l'aide d'un PC ou d'un autre appareil photo numérique.

Le formatage de la carte n'est pas possible si l'interrupteur de verrouillage est réglé sur la position "LOCK (VERROUILLER)". Effectuez la procédure de formatage après l'avoir réglé sur la position déverrouillée.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- Sélectionnez l'icône de formatage mille et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de formatage s'affiche.
 - Pour une utilisation normale, un formatage complet n'est pas nécessaire. Toutefois, si une erreur de carte survient même après un formatage normal, il est possible de résoudre le problème par l'exécution d'un formatage complet.

FORMAT:

Permet d'effectuer un formatage normal.

PLEIN FORMAT:

Permet de numériser et de formater la carte entièrement (lorsque le bloc-pile est presque déchargé, cette option ne peut pas être sélectionnée).



- 3 Sélectionnez l'option de formatage souhaitée, puis appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Un écran de confirmation s'affiche.
- 4 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · Le formatage commence.
 - Pendant le formatage, "FORMATAGE" et "NE PAS ÉTEINDRE" s'affichent sur l'écran à cristaux liquides.

ATTENTION

Précautions à prendre pendant le formatage

 N'éteignez pas l'appareil photo et n'éjectez pas la carte pendant le formatage.

Le formatage efface les données

 Lorsqu'une carte est formatée, toutes les données enregistrées sur la carte sont effacées. Les données protégées (page 75) sont également effacées. Avant de formater une carte, veillez donc à copier toutes les données que vous souhaitez conserver sur le disque dur de votre PC ou sur tout autre support de stockage.

Précautions à prendre en ce qui concerne la mise au rebut/le transfert de la carte (récupération des données depuis une carte reformatée)

- Si une carte est reformatée ou si les données sont effacées de la carte à l'aide de l'appareil photo ou d'un ordinateur, les données de commande de la carte peuvent n'être que modifiées et les données elles mêmes peuvent ne pas être complètement effacées de la carte.
- Dans certains cas, il peut être possible de récupérer les données d'une carte reformatée en utilisant un logiciel spécialisé dans ce but. Cependant, si l'appareil photo est utilisée pour exécuter un formatage complet, il sera impossible de récupérer les données, même à l'aide du logiciel de récupération des données.
- Si vous mettez une carte au rebut, il vous est recommandé de la détruire physiquement. Si vous transférez la carte à quelqu'un d'autre pour qu'il l'utilise, il est recommandé que vous utilisiez la fonction de formatage complet de l'appareil photo pour reformater la carte, ou bien d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce pour effacer les données de la carte. La gestion des données est la responsabilité de l'utilisateur.

CONSEIL

Pour annuler le formatage

• À l'étape 4, sélectionnez "NON" et appuyez sur le bouton de réglage SET.

RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES DE L'APPAREIL PHOTO

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut de l'appareil photo.

- 1 Affichez l'écran Option (page 100).
- 2 Sélectionnez l'icône de réinitialisation des réglages EET et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de réinitialisation des réglages s'affiche.

OUI:

Permet de rétablir les réglages par défaut.

NON:

Permet de laisser les réglages inchangés et de revenir à l'écran Option.



- 3 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Les valeurs par défaut des réglages de l'appareil photo sont rétablies.

CONSEIL

 Notez que les réglages suivants ne changent pas lors de cette opération : Réglage de la date et de l'heure Réglage de la langue Réglage du système TV

VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE RESTANTE SUR LA CARTE

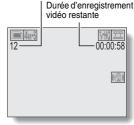
Vous pouvez vérifier le nombre d'images pouvant être capturées et la durée d'enregistrement disponible sur la carte. Pour plus d'informations sur le nombre maximum d'images et la durée d'enregistrement pour des cartes spécifiques, reportez-vous au tableau "Nombre d'images, temps de réalisation de vidéo clip et durée d'enregistrement possibles", à la page 158.

Vérification du nombre d'images et de la durée d'enregistrement vidéo restants

- Réglez l'interrupteur principal sur REC et allumez l'appareil photo (page 22).
 - Le nombre d'images restant s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran à cristaux liquides.
 La durée d'enregistrement vidéo restante s'affiche
 - La durée d'enregistrement vidéo restante s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran à cristaux liquides.
 - Le nombre d'images et la durée d'enregistrement vidéo restants varient en fonction des réglages de résolution et de compression.
 - Lorsque le nombre d'images restant ou la durée d'enregistrement vidéo restante équivaut à "0", vous ne pouvez plus capturer d'images. Pour capturer d'autres images, installez une nouvelle
 - carte ou sauvegardez les images sur un ordinateur, puis effacez-les (page 77) de la carte.
 - Lorsque le nombre d'images restant ou la durée d'enregistrement vidéo restante équivaut à "0", il peut être possible de capturer quelques autres images en définissant un réglage de résolution inférieur (pages 51 et 52) ou en sélectionnant un réglage de qualité d'image différent.

Pour les données audio

- Réglez l'appareil photo sur le mode d'enregistrement audio (page 37).
 - La durée d'enregistrement audio restante s'affiche.



Nombre d'images restant



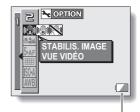
VÉRIFICATION DE LA CHARGE RESTANTE DU BLOC-PILE

Lors de l'utilisation du bloc-pile, vous pouvez vérifier la charge restante sur l'écran à cristaux liquides. Contrôlez cet indicateur avant de capturer une image. Pour connaître la durée approximative d'autonomie du bloc-pile, reportez-vous à la page 157.

Affichez un écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip ou de lecture (pages 45 et 69).

- L'indicateur de charge restante du bloc-pile s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran à cristaux liquides.
- En raison des caractéristiques du bloc-pile, lorsque la température ambiante est basse, peut s'afficher rapidement, donnant une indication incorrecte de la charge restante

De plus, selon les conditions d'utilisation de l'appareil photo numérique ou les conditions ambiantes (température, etc.), la charge restante indiquée peut



Indicateur de charge - restante du bloc-pile

varier. Cette indication ne doit donc être utilisée que comme approximation générale de la charge restante.

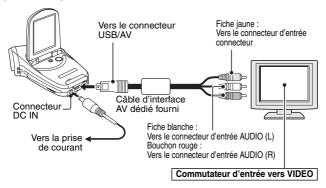
Indicateur de charge restante du bloc-pile	Charge restante du bloc-pile
	La charge du bloc-pile est presque complète.
	La charge du bloc-pile est faible.
	Il sera bientôt impossible de capturer ou de lire des images.
	Si cette icône clignote lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle ou d'enregistrement de vidéo clip, vous ne pouvez pas capturer d'images. Rechargez le bloc-pile.

CONSEIL

- Si des données sont présentes, vous pouvez également vérifier la charge restante du bloc-pile sur l'écran d'informations.
- La durée de vie du bloc-pile peut varier même lors de l'utilisation de blocpiles du même type.
- Selon l'utilisation de l'appareil photo (comme le nombre d'utilisations du flash, l'utilisation de l'écran à cristaux liquides, etc.) ou la température ambiante (température inférieure à 10 °C), le nombre d'images pouvant être enregistrées avec un bloc-pile complètement chargé varie considérablement
- Il est recommandé de préparer plusieurs bloc-piles supplémentaires lorsque vous prenez des photos lors d'un mariage ou en voyage, par exemple, afin de ne manquer aucun moment important parce que le blocpile se décharge. Cette précaution est également conseillée lorsque vous prenez des photos par temps froid (sur une piste de ski, par exemple, le bloc-pile peut être maintenu au chaud dans votre poche jusqu'au moment de son utilisation).

CONNEXION À UN TÉLÉVISEUR

Connectez le câble d'interface AV fourni du connecteur USB/AV de l'appareil photo numérique aux connecteurs d'entrée AUDIO et VIDEO sur le téléviseur.



Lecture

- Une fois l'appareil photo numérique connecté au téléviseur, réglez le commutateur d'entrée du téléviseur sur l'entrée VIDEO.
- Lorsqu'un câble d'interface AV est connecté, aucune image n'apparaît sur l'écran à cristaux liquides de l'appareil photo.
- La méthode de lecture est identique à celle utilisée pour afficher les images sur l'écran à cristaux liquides de l'appareil photo.
- La même méthode de lecture que celle utilisée avec l'appareil photo permet également de lire des enregistrements audio.

Lecture audio: reportez-vous à la page 44

ATTENTION

Ne forcez pas lors de la connexion et de la déconnexion des câbles.

- Lors de la connexion des câbles, vérifiez que les fiches des câbles sont orientées correctement et qu'elles correspondent aux formes des fiches des connecteurs des dispositifs. Enfoncez les fiches à la verticale lorsque vous les connectez. Si vous exercez une force excessive pour connecter un câble, les broches des connecteurs sur les fiches risquent d'être endommagées de manière permanente.
- Ne forcez pas lors de la connexion et de la déconnexion des câbles.

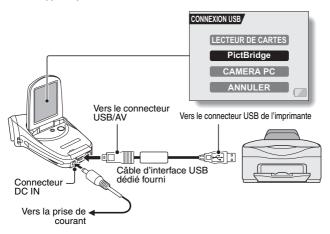
129 Français

IMPRESSION DIRECTE

Votre appareil photo prend en charge la fonction PictBridge. En connectant l'appareil photo directement à une imprimante compatible PictBridge, l'écran à cristaux liquides de l'appareil photo peut être utilisé pour sélectionner des images et démarrer l'impression (impression PictBridge).

Préparation de l'impression

- 1 Installez la carte contenant les images que vous souhaitez imprimer dans l'appareil photo.
- 2 Allumez l'imprimante et utilisez le câble d'interface USB fourni pour raccorder l'appareil photo à l'imprimante.
 - Raccordez le connecteur USB/AV de l'appareil photo au connecteur USB de l'imprimante.
 - L'écran de connexion USB apparaît sur l'écran à cristaux liquides de l'appareil photo.



IMPRESSION DIRECTE

- Sélectionnez "PictBridge" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran des réglages d'impression s'affiche



ATTENTION

Ne forcez pas lors de la connexion et de la déconnexion des câbles.

- Lors de la connexion des câbles, vérifiez que les fiches des câbles sont orientées correctement et qu'elles correspondent aux formes des fiches des connecteurs des dispositifs. Enfoncez les fiches à la verticale lorsque vous les connectez. Si vous exercez une force excessive pour connecter un câble, les broches des connecteurs sur les fiches risquent d'être endommagées de manière permanente.
- Ne forcez pas lors de la connexion et de la déconnexion des câbles.

Précaution lors de la connexion d'une imprimante

- Si l'imprimante est mise hors tension alors qu'elle est connectée, l'appareil photo peut ne pas fonctionner correctement. Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, débranchez le câble d'interface USB, éteignez l'appareil photo, puis rebranchez le câble.
- Pendant l'impression PictBridge, la réponse de fonctionnement des boutons de l'appareil photo est plus lente.
- Si l'appareil photo est alimenté par le bloc-pile pour imprimer, assurezvous que la charge restant dans la pile est suffisante.

Sélection et impression d'une image (une image)

Respectez la procédure suivante pour sélectionner et imprimer une seule image.

- 1 Effectuez la configuration d'impression (page 130).
- Sélectionnez l'icône d'impression d'une image et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran de sélection des images à imprimer s'affiche.
- Déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite pour afficher l'image à imprimer.
 - · Spécifiez l'image à imprimer.



IMPRESSION DIRECTE

- - Spécifiez le nombre d'épreuves.
 - ① Sélectionnez "COPIES" et appuvez sur le bouton de réglage SET.
 - 2 Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour indiquer le nombre d'épreuves à imprimer.
 - ③ Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - "IMPRESSION" est sélectionné



- 5 Appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'impression commence.

CONSEIL

Pour annuler l'impression

- 1) Pendant l'impression, déplacez le bouton de réglage SET vers le bas. · L'écran de confirmation d'annulation de l'impression s'affiche.
- 2 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - Si "SORTIE" est sélectionné et si vous appuyez sur le bouton de réglage SET, l'impression reprend.

Impression de toutes les images (toutes images)

Vous pouvez imprimer toutes les images de la carte.

1 Effectuez la configuration d'impression (page 130).

2 Sélectionnez l'icône d'impression de toutes les images ALL et appuyez sur le bouton de réglage SET.

- L'écran d'impression de toutes les images s'affiche.
- Sélectionnez "IMPRESSION" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'impression commence.



ATTENTION

Vous ne pouvez pas imprimer si la carte contient plus de 999 images individuelles.

• Effacez les images superflues avant l'impression.

IMPRESSION DIRECTE

Impression de miniatures (index)

Vous pouvez imprimer un index de toutes les images de la carte.

- 1 Effectuez la configuration d'impression (page 130).
- 2 Sélectionnez l'icône d'impression d'index IDE et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran d'impression d'index s'affiche.
- Sélectionnez "IMPRESSION" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'impression commence.



Impression des images définies pour l'impression (impression d'images réservées)

Respectez la procédure suivante pour imprimer toutes les images définies pour l'impression.

- Définissez les réglages d'impression (page 79) et procédez à la configuration d'impression (page 130).
- 2 Sélectionnez l'icône DPOF De et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran d'impression des images programmées s'affiche.
- 3 Sélectionnez "IMPRESSION" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'impression commence.
 - L'impression commence environ 1 minute après avoir appuyé sur le bouton de réglage SET.



CONSEIL

 À l'étape 2, si vous déplacez le bouton de réglage SET vers la gauche ou la droite, vous pouvez confirmer les images définies pour l'impression et leurs réglages DPOF.

ATTENTION

 L'impression d'images réservées in rest possible que si l'imprimante utilisée est compatible avec la fonction DPOF de votre appareil photo.

IMPRESSION DIRECTE

Modification des réglages de l'imprimante et impression des images (modification des réglages de l'imprimante)

Les images sont imprimées selon les réglages spécifiés par l'appareil photo, comme le type de papier, la taille, la composition, la qualité d'impression, etc.

- 1 Effectuez la configuration d'impression (page 130).
- 2 Sélectionnez l'icône des réglages de l'imprimante [ay] et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - L'écran des réglages de l'imprimante s'affiche.

TYPE MEDIA:

Permet de spécifier le type de papier utilisé pour l'impression.

TAILLE PAP:

Permet de spécifier la taille du papier utilisé pour l'impression.

COMPOSITION:

Permet de spécifier la disposition des images sur le papier.

QUALITÉ :

Permet de sélectionner la qualité d'impression des images.

DATE:

Permet d'imprimer la date de prise de la photo.

SORTIE:

Permet de revenir à l'écran PictBridge.



- 3 Effectuez les réglages de l'imprimante.
 - Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour sélectionner un paramètre de réglage de l'imprimante et appuyez dessus.
 - L'écran de réglage du paramètre sélectionné s'affiche.
 - ② Déplacez le bouton de réglage SET vers le haut ou le bas pour effectuer le réglage, puis appuyez dessus.
 - Le paramètre sélectionné est défini et l'écran des réglages de l'imprimante s'affiche de nouveau.
 - Respectez la même procédure pour définir les autres paramètres, le cas échéant.
 - Le contenu des réglages pouvant être définis pour chaque paramètre diffère selon l'imprimante.

<Lorsque "VALEUR PRINTER" est sélectionné >

- Les images sont imprimées selon les réglages définis pour l'imprimante.
- 4 Sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton de réglage SET.
 - · L'écran de mode d'impression s'affiche de nouveau.

CONSEIL

- Les paramètres de réglage de l'imprimante diffèrent selon l'imprimante connectée.
- Pour utiliser les fonctions d'imprimante qui n'apparaissent pas sur l'écran des réglages de l'imprimante de votre appareil photo, sélectionnez "VALEUR PRINTER".
- Si une fonction définie par l'appareil photo n'est pas disponible pour l'imprimante, les réglages de l'imprimante de votre appareil photo sont automatiquement définis sur "VALEUR PRINTER".

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

Si vous avez une question concernant le fonctionnement de l'appareil photo, vous pouvez éventuellement trouver la réponse parmi les questions fréquemment posées.

	Question	Réponse	Solution
Alimenta-	Pourquoi l'appareil ne s'allume-t-il pas ?	En raison de la tem- pérature peu éle- vée, le bloc-pile a temporairement perdu sa charge.	Placez l'appareil photo dans votre poche pour le réchauffer avant de l'utiliser.
	Pourquoi le bloc-pile se décharge-t-il si rapidement même après avoir été com- plètement rechargé?	La température ambiante est très basse.	Conservez le bloc-pile à une température comprise entre 10 et 40 °C.
tion	Pourquoi la recharge ne finit-elle pas ?	La vie du bloc-pile est expirée.	Remplacez-le par un nouveau bloc-pile. Si cela ne résoud pas le problème, consultez votre revendeur.
	Pourquoi l'icône apparaît- elle ?	La charge restante du bloc-pile est fai- ble.	Utilisez l'adaptateur c.a. fourni ou rempla- cez le bloc-pile par un complètement chargé.
Prise de photos/	Pourquoi l'indicateur multifonctions cli- gnote-t-il en rouge ?	Les données sont en cours d'enregis- trement sur la carte.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Attendez que l'indica- teur multifonctions s'éteigne.
réalisa- tion de vidéo clip	Pourquoi le flash ne fonctionne-t-il pas ?	L'appareil photo a déterminé que la luminosité était suf- fisante et que le flash n'était pas nécessaire.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Prenez la photo ; l'appareil photo déter- minera quand le flash est requis.

	Question	Réponse	Solution
	Les réglages sont- ils conservés même après la mise hors tension de l'appa- reil photo ?	+	Hormis le retardateur et la correction de l'exposition, tous les réglages sont conser- vés même après la mise hors tension de l'appareil photo.
Prise de photos/ réalisa- tion de vidéo clip	Quelle résolution dois-je utiliser?	1	Sélectionnez la résolution convenant à l'utilisation souhaitée : [4\mathbb{W}]: pour l'impression d'un format lettre ou supérieur et pour l'impression d'un plan rapproché d'une partie de la photo (découpe). [2\mathbb{M}]: 2\mathbb{M}]: pour l'impression de photos standard (service photo). [0.3\mathbb{M}]: pour les photos affichées sur une page Web ou jointes à un email.
	Quelle est la diffé- rence entre le zoom numérique et le zoom optique ?	1	La prise de photos avec le zoom optique impliquant l'utilisation des caractéristiques optiques de l'objectif, vous pouvez prendre des photos sans perdre aucun détail de l'image. Le zoom numérique, quant à lui, fonctionne en agrandissant une partie de l'image envoyée au capteur CCD et risque par conséquent de produire une image moins nette.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

	Question	Réponse	Solution
Prise de photos/ réalisa- tion de vidéo clip	Comment faire une mise au point sur une vue éloi- gnée ?	1	Réglez la fonction de sélection de scène sur le mode paysage ♣ lors de la prise de photos. Ou, réglez la plage de mise au point sur mise au point manuelle ₩F et définissez la distance sur ∞.
	Le vidéo clip que j'ai filmé en plein air est complète- ment blanc.	_	Désactivez le réglage anti-scin- tillement.
Écran à cristaux liquides	Par temps froid, pourquoi l'image donne-t-elle l'impression de laisser des traces lorsqu'elle se déplace ? Pourquoi l'image affichée présente-	Ce problème est dû aux cristaux liquides.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Les points qui appa- raissent sur l'écran à cristaux liquides ne sont pas enregis- trés avec les ima- ges.
	t-elle des points rouges, bleus et verts ou des points noirs ?		

	Question	Réponse	Solution
	Pourquoi l'image est-elle trop lumi- neuse ?	Le sujet était trop éclairé.	Lorsque vous captu- rez une image, essayez de compen- ser un sujet trop lumi- neux, par exemple en modifiant l'angle de prise de vue.
Visualisa- tion d'images	Pourquoi l'image est-elle floue ?	La mise au point n'est pas ver- rouillée correcte- ment.	Pour verrouiller la mise au point, maintenez l'appareil photo correctement et appuyez lentement sur le bouton de déclencheur d'obturateur jusqu'à micourse. Appuyez ensuite complètement sur le bouton de prise d'image individuelle pour capturer l'image.
u illiages	Pourquoi aucune image n'apparaît- elle (?] s'affiche) ?	Ce problème peut se produire lors- que vous essayez de lire des images enregistrées sur une carte à l'aide d'un autre appa- reil photo numéri- que.	Lisez des images enregistrées sur une carte à l'aide de l'appareil photo.
	Pourquoi des bar- res verticales appa- raissent-elles ?	Si un sujet lumi- neux est enregistré en mode de réali- sation de vidéo clip, des barres verticales peuvent apparaître sur l'écran à cristaux liquides ou dans l'image.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

	Question	Réponse	Solution
	Pourquoi l'image agrandie n'est-elle pas nette ?	En raison des caractéristiques de l'appareil photo, les images agrandies sem- blent moins net- tes.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Visualisa-	Pourquoi l'image capturée n'est- elle pas nette ?	L'image a été capturée à l'aide du zoom numéri- que.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
d'images	Duio io liro doo	_	Nous ne pouvons pas garantir une lec- ture adéquate de données qui ont été modifiées sur un ordinateur.
	Pourquoi un son de moteur est-il émis pendant la lecture d'un vidéo clip?	Le son de l'action mécanique de l'appareil photo a été enregistré.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Con- nexion à	Pourquoi n'y a-t-il aucun son ?	Le volume du télé- viseur est réglé au minimum.	Réglez le volume du téléviseur.
un télévi- seur		Le volume de l'appareil photo est réglé sur 0.	Augmentez le volume de l'ecture de l'appareil photo.
Impres- sion	Pourquoi un mes- sage s'affiche-t-il pendant l'impres- sion PictBridge ?	L'imprimante a rencontré un pro- blème.	Consultez le manuel d'instructions de votre imprimante.

	Question	Réponse	Solution
	Le message "ÉDIT. VIDÉO IMPOSS." s'affi- che.	Vous avez essayé d'assembler des vidéo clips dont le taux d'images et la résolution sont différents.	Sélectionnez des vidéo clips qui ont la même résolution ou le même taux d'ima- ges.
	Pourquoi des parasites se font- ils entendre sur un téléviseur ou une radio à proxi- mité pendant la recharge du bloc- pile ?	Des ondes élec- tromagnétiques sont émises par l'adaptateur c.a.	Eloignez encore plus l'adaptateur c.a. du téléviseur ou du poste de radio lors de la recharge du bloc-pile.
Divers	Pourquoi le mes- sage "CARTE PLEINE" appa- raît-il ?	La mémoire de la carte est saturée.	Effacez les don- nées inutiles ou utili- sez une carte disposant de plus de mémoire disponible.
	Pourquoi le mes- sage "CARTE PROTÉGÉE" apparaît-il ?	L'interrupteur de verrouillage de la carte est en posi- tion verrouillée (protection).	Déverrouillez l'inter- rupteur de ver- rouillage.
	Pourquoi l'appa- reil photo ne peut- il pas être actionné ?	Un problème tem- poraire des cir- cuits internes peut en être la cause.	Retirez l'adaptateur c.a. et le bloc-pile de l'appareil photo, attendez quelques minutes, puis réins- tallez le bloc-pile et essayez de nou- veau.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

	Question	Réponse	Solution
	Puis-je utiliser mon appareil photo à l'étranger ?		Lorsque l'appareil photo est connecté à un téléviseur, vous pouvez commuter la sortie vidéo de l'appareil photo sur NTSC ou PAL. Si vous avez des questions au sujet de l'utilisation de l'adaptateur c.a. et du cordon d'alimentation à l'étranger, contactez un revendeur local pour plus d'informations.
Divers	Pourquoi le mes- sage "ERREUR SYSTÈME" appa- raît-il ?	Il s'agit d'un pro- blème de l'appa- reil photo ou de la carte.	Vérifiez les éléments suivants : Retirez la carte et remettez-la en place. Retirez le blocpile et remettez-le en place. Installez une autre carte. Si le message "ERREUR SYS-TEME" s'affiche encore une fois les étapes ci-dessus effectuées, apportez l'appareil photo chez un revendeur pour réparation.

Avant de porter votre appareil photo à un atelier de réparation, consultez le tableau suivant pour une solution possible au problème.

APPAREIL PHOTO

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
Alimenta-	Pas d'alimentation.	Le bloc-pile est déchargé.	Rechargez le bloc-pile ou remplacez-le par un nou- veau. Ou bien con- nectez l'adap- tateur c.a. (fourni).	17, 20
tion		Le bloc-pile n'a pas été installé correctement.	Réinstallez le bloc-pile, en veillant à l'orienter cor- rectement.	
	L'appareil photo s'éteint tout seul.	La fonction de mise en veille est activée.	Rallumez l'appareil photo.	22
Prise de photos/ réalisa- tion de vidéo clip	Aucune image n'est capturée lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image individuelle ou d'enregistre- ment de vidéo clip.	L'appareil n'est pas sous ten- sion.	Si la fonction d'économie d'énergie a été activée, allu- mez l'appareil photo avant le prise de pho- tos/réalisation de vidéo clip. Si l'appareil photo était éteint, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'allumer.	22

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
	Aucune image n'est capturée	Le nombre maxi- mal d'images	Installez une nouvelle carte.	18
	lorsque vous appuyez sur le bouton de prise d'image indivi- duelle ou d'enre- gistrement de vidéo clip.	pouvant être capturées ou la durée maximale d'enregistre- ment de vidéo clips a été atteinte.	Effacez les ima- ges inutiles.	77
	Le flash ne fonctionne pas.	Le mode de flash interdit est sélectionné.	Réglez le flash sur le mode de flash obligatoire ou flash auto- matique.	56
Prise de photos/ réalisa- tion de vidéo clip		Le bloc-pile est déchargé.	Rechargez le bloc-pile ou remplacez-le par un nouveau. Ou bien connec- tez l'adaptateur c.a. (fourni).	17, 20
video clip	Le zoom numé- rique ne fonc- tionne pas.	Le mode d'image indivi- duelle est défini sur 8 _M .	Définissez le mode d'image individuelle sur	52, 114
		Le réglage du zoom numéri- que est défini sur "SANS".	Le réglage du zoom numéri- que est défini sur "AVEC".	52, 114
	Un avertisse- ment sonore (bip-bip-bip) retentit et il n'est pas possi- ble de prendre une photo en utilisant le retar- dateur.	Le bloc-pile est déchargé.	Installez un bloc-pile suffi- samment rechargé. Ou bien con- nectez l'adapta- teur c.a. (fourni).	17, 20

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
Prise de photos/ réalisa- tion de	Lors d'un zoom avant ou arrière, le mouvement du zoom s'arrête momentané- ment.	Le zoom optique est en position d'agrandissement maximum.	Il ne s'agit pas d'un dysfonc- tionnement. Relâchez la commande de zoom et rap- puyez dessus.	35
vidéo clip	L'image captu- rée contient des parasites.	Le réglage de sensibilité ISO est trop élevé.	Définissez la sensibilité ISO sur un réglage inférieur.	66
Écran à cristaux liquides	Aucune image de lecture n'est affichée.	L'interrupteur principal n'est pas réglé sur PLAY.	Réglez l'inter- rupteur princi- pal sur PLAY.	39
	L'image est trop sombre.	Le flash était voilé par un doigt ou un autre objet.	Tenez l'appa- reil photo cor- rectement et assurez-vous que le flash n'est pas obs- trué.	26
Visualisa-		Le sujet était trop éloigné.	Capturez l'image dans la plage de fonc- tionnement du flash.	155
tion d'images		Le sujet était éclairé de l'arrière.	Utilisez le mode de flash obligatoire.	56
			Utilisez la fonc- tion de correc- tion de l'exposition.	36
			Utilisez le mode de mesure de la lumière spot.	65
		La lumière est insuffisante.	Réglez la sensibilité ISO.	66

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
	L'image du vidéo clip scintille.	Le vidéo clip a été filmé sous éclai- rage fluorescent.	Activez le réglage anti-scintillement.	113
	L'image est trop lumineuse.	Le mode de flash obligatoire est sélectionné.	Sélectionnez un autre mode de flash.	56
		Le sujet était trop éclairé.	Utilisez la fonction de correction de l'exposition.	36
		Le réglage de sensibilité ISO est incorrect.	Réglez la sensibilité ISO sur SOA.	66
	La correction des yeux rouges n'a pas réussi.	Impossible de reconnaître la zone d'effet des yeux rouges.	Ceci n'est pas un mauvais fonction- nement.	88
Visualisa- tion d'images	L'image est floue.	Le sujet est trop près de l'appareil photo. Le réglage de mise au point n'est pas correct.	Capture l'image avec le sujet à l'intérieur de la plage pouvant être photographiée. Sélectionnez le réglage de mise au point adapté à vos besoins.	62
		L'appareil photo a bougé lorsque vous avez appuyé sur le bouton de prise d'image indi- viduelle (bougé de l'appareil photo). La mise au point n'est pas ver- rouillée correcte- ment.	Pour verrouiller la mise au point, maintenez l'appareil photo correctement et appuyez lentement sur le bouton de déclencheur d'obturateur jusqu'à mi-course. Appuyez ensuite complètement sur le bouton de prise d'image individuelle pour capturer l'image.	26, 32
		L'objectif est sale.	Nettoyez l'objectif.	_

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
	Les couleurs des images capturées à l'intérieur ne sont	Ce problème est dû à l'éclairage ambiant.	Capturez l'image en utilisant le mode de flash obligatoire.	56
	pas correctes.	Le réglage de la balance des blancs est incor- rect.	Réglez la balance des blancs correc- tement.	67
Visualisa- tion d'images	Il manque une par- tie de l'image.	La sangle ou un doigt blo- que l'objectif.	Tenez l'appareil photo correcte- ment et assurez- vous que l'objectif n'est pas obstrué.	26
	"PAS D'IMAGE" s'affiche.	Aucune donnée n'est enregistrée pour le mode de lecture sélec- tionné.	Lisez les données après la capture d'images ou la réa- lisation d'enregis- trements audio.	l
	Pendant la lecture audio, aucun son n'est émis.	Le réglage du volume de lecture sur l'appareil photo est trop bas.	Sélectionnez l'icône de volume de lecture ((1)) et réglez le volume.	74
	L'image ne contient pas de couleur. L'image est défor- mée.	Le réglage du sys- tème de télévision est incorrect.	Sélectionnez le réglage du sys- tème de télévision correct.	117
Con-	Aucune image ou aucun son.	L'appareil photo numérique n'est pas correctement connecté au télévi- seur.	Suivez les instruc- tions et assurez- vous que tous les branchements sont corrects.	117, 129
nexion à un télévi- seur		L'entrée du télévi- seur n'est pas réglée correcte- ment.	Réglez l'entrée du téléviseur sur "VIDEO".	
	Aucun son n'est émis.	Le réglage du volume de lecture sur l'appareil photo est trop bas.	Ajustez le volume de lecture.	74
	Le bord de l'image est coupé.	Il s'agit d'une caractéristique du téléviseur.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	_

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
Modifica- tion d'images	Vous ne parve- nez pas à modifier ou à faire pivoter une image.	Le mode de protection est activé.	Annulez le mode de pro- tection.	75
	Le message "PAS DE CARTE" s'affi- che.	Aucune carte n'est insérée.	Mettez l'appa- reil hors ten- sion et insérez une carte.	18
	Le message "CARTE PRO- TÉGÉE" s'affi- che et les données ne peuvent pas être effacées.	Vous avez essayé d'effa- cer des don- nées protégées con- tre l'efface- ment accidentel.	Désactivez la protection des données.	75
Divers	Le guide audio n'émet aucun son.	Le réglage du guide audio est défini sur "SANS".	Réglez le guide audio sur "AVEC".	106
	La capacité d'enregistre- ment est infé- rieure à celle indiquée à la section "Nom- bre d'images, temps de réali- sation de vidéo clip et durée d'enregistre- ment possi- bles".	La capacité d'enregistre- ment est infé- rieure à celle de la valeur spécifiée sur la carte.	En fonction de la carte, la capacité peut être inférieure à celle de la valeur spécifiée. Veuillez vous reporter aux instructions qui accompagnent la carte.	158

Remarques relatives à la fonction de sélection de scène et aux filtres

Sélection de scène

Réglage	Remarques		
Sports			
Portrait	Plage de mise au point : ne peut pas être		
Paysage	sélectionné.		
Vue nocturne <u>♣</u> *			
Feu d'artifice	Plage de mise au point : réglée sur . Flash : réglé sur .		
Lampe	Résolution : réglée sur 03 ml. Flash : réglé sur 📆 . Plage de mise au point : 👽 ne peut pas être sélectionné.		

Filtre

Réglage	Remarques	
Cosmétique	Plage de mise au point : ne peut pas être sélectionné.	
Monochrome	Résolution : 8M ne peut pas être sélectionné. Plage de mise au point : 🐶 ne peut pas être	
Sépia 🚁	sélectionné.	

À propos des réglages de la fonction de sélection de scène et de la plage de mise au point

- La fonction de sélection de scène passe en mode will si la plage de mise au point est réglée sur .
- Même si vous réglez la plage de mise au point sur , ou MF, elle devient si la fonction de sélection de scène est définie sur un réglage autre que MTO.
- Si la fonction de sélection de scène est définie sur , le réglage de la plage de mise au point se change en

Appareil photo

Туре	Film numérique (enregistrement et lecture)		
Format des fichiers des images enregis- trées	Images individuelles: Format JPEG (compatible DCF, DPOF et Exif 2.2) Remarque: Conçue principalement par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association), la norme DCF (Design Rules for Camera File System) s'applique aux fichiers d'images individuelles d'appareils photo numériques et vise à assurer l'échange entre les divers appareils photos numériques pour les images enregistrées sur les cartes mémoire amovibles. Il n'est toutefois pas garanti que tous les appareils prennent en charge la norme DCF. Vidéo clips: Conformes à la norme ISO format MPEG-4 Audio: Audio MPEG-4 (compression AAC) Fréquence d'échantillonnage 48 kHz, format stéréo 16 bits		
Support de stoc- kage de données	Carte mémoire SD		
Nombre de pixels actifs de l'appareil photo	Environ 4.000.000 pixels		
Capteur d'image	CCD de 1/2,7 pouces Nombre virtuel de pixels : environ 4.230.000 pixels, balayage entrelacé, filtre de couleur primaire		
Mode de prise d'image individuelle (résolution d'enregis- trement)	AmS :2.288 × 1.712 pixels (compression haute)		

Mode de réalisation de vidéo clip (résolu- tion d'enregistre- ment, taux d'images, débit binaire)	\$\overline{\foatsymbol{1}}\$: 640 \times 480 pixels, 30 photos par seconde 3 Mbit/s \$\overline{\foatsymbol{1}}\$: 640 \times 480 pixels, 30 photos par seconde 2 Mbit/s \$\overline{\foatsymbol{2}}\$: 320 \times 240 pixels, 30 photos par seconde 640 kbit/s \$\overline{\foatsymbol{3}}\$: 176 \times 144 pixels, 15 photos par seconde 384 kbit/s \$\overline{\foatsymbol{6}}\$ taux d'images de 30 photos par seconde de cet appareil photo est de 29,97 et celui de 15 photos par seconde est de 14,985.		
Balance des blancs	TTL complèteme possible	ent automatique, réglage manuel	
Objectif	Objectif de zoom optique f=5,8 à 33,8 mm (équivalent à un objectif f=38 à 220 mm sur un appareil photo 35 mm) Mise au point automatique, 8 groupes, 11 éléments (y compris deux avec trois surfaces asphériques) Iris à galvanomètre Filtre ND interne		
Ouverture	Ouverture F=3,5 (grand angulaire) à 3,7 (téléobjectif) Minimum F=8,0 (grand angulaire) à 8,4 (téléobjectif)		
Type de contrôle d'exposition	Exposition programmable Correction d'exposition disponible à partir de l'écran de réglage de prise de photos/réalisation de vidéo clip (0±1.8EV par pas de 0,3EV)		
Mode de mesure de la lumière	Mesure multisections, mesure pondérée centrale, mesure spot		
Plage	Mode total : 10 cm à l'infini (grand angulaire) 80 cm à l'infini (téléobjectif) Mode standard : 80 cm à l'infini Mode super macro : 1 à 60 cm (grand angulaire uniquement)		
Zoom numérique	Pour la prise de photos : 1x à environ 10x Pour la lecture : 1x à 51x (varie suivant la résolution)		
Vitesse d'obturation	Mode de prise d'image individuelle : 1/2 à 1/2.000 s (Maximum d'environ 4 secondes lorsque la fonction de sélection de scène est réglée sur la lampe [☑]) (pendant le flash : 1/30 à 1/2.000 s) Mode de réalisation de vidéo clip : 1/30 à 1/10.000 s		

Sensibilité	Mode de prise d'image individuelle : Auto (équivalent à ISO50 jusqu'à 200)/équivalent à ISO50, ISO100, ISO200 et ISO400 (commutable dans l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip) (Sensibilité maximale ISO jusqu'à 1.600 variations : si la fonction de sélection de scène est réglée sur la lampe [16]) Mode de réalisation de vidéo clip : Auto (équivalent à ISO200 jusqu'à 800)/équivalent à ISO200, ISO400, ISO800 et ISO1600 (commutable dans l'écran de réglage de prise de photos/ réalisation de vidéo clip)		
Réglage de stabili- sation de l'image	Électronique		
Écran à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides couleur TFT en silicium amorphe de 1,8 pouce, transparent. Environ 85.000 pixels (Couverture d'image : environ 100 %)		
Plage d'utilisation du flash	GN = 4 Environ 10 cm à 1,6 m (grand angulaire) Environ 80 cm à 1,5 m (téléobjectif)		
Modes de flash	Flash automatique, flash obligatoire, flash interdit		
Mise au point	Mise au point automatique type TTL (autofocus à 5 points : mode de prise d'image individuelle ; autofocus continu : mode de réalisation de vidéo clip), mise au point manuelle		
Retardateur	Retardateur Environ 2 secondes et 10 secondes		
Heure/date	Enregistrées avec les données d'image		
Environnement ambiant	Température 0 à 40 °C (fonctionnement), -20 à 60 °C (entreposage)		
	Humidité	30 à 90 % (fonctionnement, sans condensation) 10 à 90 % (entreposage, sans condensation)	

Alimentation	Bloc-pile (fourni)	Bloc-pile au Li-ion (DB-L20) × 1
	Adaptateur c.a. (fourni)	VAR-G8
Puissance		3,1 W (en cas d'utilisation du bloc- pile au Li-ion pendant l'enregistrement)
Dimensions (excluant les saillies)		69 (l) × 108 (h) × 34 (p) mm Volume : environ 152 cm ³
Poids		Environ 152 g (uniquement l'appareil photo [sans bloc-pile ni carte])

Connecteurs de l'appareil photo

Connecteur USB/ AV (communica- tion/sortie du son et de l'image)	Connecteur regroupé		
	Sortie audio	265 mVrms (-9 dBs), 12 kΩ ou moins, stéréo	
	Sortie vidéo	1 Vc-c, 75 Ω asymétrique, sync négative, vidéo composite système TV couleur NTSC/système TV PAL (commutable à partir de l'écran Option)	
	USB	USB 2.0 Haute vitesse	
Connecteur DC IN (entrée d'alimenta- tion c.c. externe)	5 V c.c. (pour utilisation exclusive avec l'adaptateur c.a. [VAR-G8])		

Durée de vie du bloc-pile

Prise de photos/réa- lisation de vidéo clip	Mode de prise d'image indivi- duelle	160 images : Norme CIPA (en cas d'utilisation d'une carte mémoire SD 128 Mo Toshiba)
	Mode d'enregis- trement de vidéo clip	65 minutes : Enregistré en mode TV-SHQ (640 × 480 pixels, 30 photos par seconde)
Lecture		200 minutes : Écran à cristaux liquides allumé, lecture continue

- Jusqu'à ce que le bloc-pile soit déchargé lors de l'utilisation d'un bloc-pile complètement rechargé à une température ambiante de 25°C.
- La durée de fonctionnement peut changer selon l'état du bloc-pile et les conditions d'utilisation. En cas d'utilisation à une température inférieure à 10 °C, la durée de fonctionnement du bloc-pile peut être considérablement réduite.

Nombre d'images, temps de réalisation de vidéo clip et durée d'enregistrement possibles

Le tableau montre le nombre possible d'images capturées et la durée d'enregistrement possible pour une carte mémoire SD disponible dans le commerce. 128 Mo, 512 Mo, 1 Go).

Mode		Carte mémoire SD			
d'enregistre ment/de réalisation de vidéo clip	Réglage de la résolution	128 Mo	512 Mo	1 Go	
	8м	47 images	191 images	377 images	
	4м-Н	64 images	259 images	512 images	
Mode d'image	4 _M -S	96 images	388 images	765 images	
individuelle	2м	191 images	766 images	1.510 images	
arviaaoo	2M■	191 images	766 images	1.510 images	
	0.3м	979 images	3.920 images	7.740 images	
	T ₂ :SHQ	5 min 13 s	20 min 59 s	41 min 23 s	
	T ₂ -HQ	7 min 36 s	30 min 34 s	1 h	
Mode de vidéo clip	7√8	20 min 3 s	1 h 20 min	2 h 38 min	
video clip	№ БНQ	28 min 57 s	1 h 56 min	3 h 49 min	
	₩ ₆ S	37 min 14 s	2 h 29 min	4 h 54 min	
Mode d'enregistre ment audio	_	2 h 7 min	8 h 32 min	16 h 49 min	

- Un enregistrement audio continu de 13 heures maximum est possible.
- 1 Go : si une carte mémoire SD Sandisk est utilisée.
- Même avec des cartes de capacité identique, la quantité de données pouvant être réellement stockée peut varier en fonction de la marque de la carte, etc.
- La durée de réalisation en continu pour chaque vidéo clip diffère, par exemple, selon la capacité de la carte, les conditions environnementales (température et conditions de réalisation, etc.).

À propos de l'indicateur multifonctions

L'indicateur multifonctions de l'appareil photo s'allume, clignote ou est éteint en fonction des différentes opérations de l'appareil photo.

Couleur	État de l'indica- teur multifonc- tions		État de l'appa- reil photo
Vert	Allumé		Connecté à l'ordinateur ou à l'imprimante (USB)
	Clignotant		Mode d'écono- mie d'énergie activé
Rouge	Allumé		Chargement
	Cligno- tant	Lent	Erreur de charge du bloc- pile (pile surchar- gée ou défec- tueuse)
		Rapide	Lors de la pho- tographie avec retardateur
		Très rapide	Accès aux don- nées
Orange	Allumé		Connecté à TV/ VIDEO (AV)



Adaptateur c.a. fourni

Réf.		VAR-G8	
Alimentation		100 à 240 V c.a., 50 à 60 Hz	
Sortie nomin	ale	5 V c.c., 2 A	
Environne- ment	Tempéra- ture	0 à 40 °C (fonctionnement), –20 à 60 °C (entreposage)	
ambiant	Humidité	10 à 90 % (sans condensation)	
Dimensions		49,5 (I) × 25,5 (h) × 68,3 (p) mm	
Poids (sans le mentation)	cordon d'ali-	Environ 169 g	
Valeur nominale	VPC-C40, C40GX	125 V c.a., 7 A	
du cordon d'alimenta- tion	VPC-C40EX, C40E	250 V c.a., 2,5 A	

 Lors de l'utilisation à l'étranger de l'adaptateur c.a. fourni, vous risquez de devoir remplacer le cordon d'alimentation selon les exigences locales.
 Veuillez contacter votre revendeur local pour plus de détails.

Bloc-pile au Li-ion fourni

Modèle		DB-L20
Tension		3,7 V
Sortie nominale		720 mAh
Environne- ment ambiant	Température	0 à 40 °C (lors de l'utilisation, recharge) -10 à 30 °C (entreposage)
	Humidité	10 à 90 % (sans condensation)
Dimensions		39,4 (I) × 6,0 (h) × 35,5 (p) mm
Poids		Environ 19 g

Autres

Apple, Macintosh et QuickTime sont des marques commerciales ou des marques déposées de Apple Computer Inc.

Windows et Windows NT sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Software Red Eye by FotoNationTM 2003-2005 est une marque de fabrique de FotoNation[®] Inc.

Red Eye software © 2003-2005 Fotonation In Camera Red Eye -couvert par le brevet U.S. No. 6.407.777. Autres brevets en cours d'homologation.



Tous les autres noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

ATTENTION

- Toute reproduction de ce manuel, en totalité ou en partie, est interdite sans autorisation écrite préalable.
- Toutes les images et illustrations de ce manuel ne sont fournies qu'à titre explicatif et peuvent être légèrement différentes de l'appareil que vous possédez. En outre, les spécifications actuelles peuvent faire l'objet de modifications sans préavis et peuvent donc différer de celles indiquées dans ce manuel.
- Sanyo Electric ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou autre résultant de l'utilisation de cet appareil photo.
- Sanyo Electric décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte de l'appareil photo, au non-respect des instructions contenues dans ce manuel, ou aux réparations ou modifications effectuées par une personne autre qu'un technicien agréé par le fabricant.
- Sanyo Electric ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires en option ou consommables utilisés avec l'appareil photo autres que ceux fournis avec celui-ci ou ceux spécifiés par Sanyo Electric.
- Sanyo Electric décline toute responsabilité en cas de perte ou perte de revenu causée par la perte de données, suite à un mauvais fonctionnement ou une réparation de l'appareil photo.
- La qualité des images capturées avec cet appareil photo peut différer de celle des photographies prises avec un appareil photo à pellicule standard.

161 Français

CONSEILS RELATIFS À LA PRISE DE PHOTOS

Prendre des photos dans des environnements inappropriés est plus facile que vous ne le pensez. En gardant à l'esprit quelques points et en choisissant les réglages corrects, vous pouvez créer des photos que vous serez fier d'afficher et de faire partager.

Si les images sont floues malgré l'utilisation de la mise au point

Votre appareil photo dispose d'une fonction de mise au point automatique. Lorsque vous prenez une photo en utilisant la mise au point automatique, l'appareil photo ajuste automatiquement les réglages de façon à ce que l'image soit nette. Une ou plusieurs des raisons suivantes peuvent expliquer l'obtention d'images floues malgré l'utilisation de la mise au point automatique.

■ Comment fonctionne la mise au point automatique

La mise au point automatique est activée lorsque le bouton de prise d'images fixes est doucement pressé à mi-course. Appuyez légèrement sur le bouton de prise d'images fixes et la marque de cible apparaît sur l'écran à cristaux liquides pour indiquer que la mise au point automatique a été activée.

Ensuite, appuyez doucement à fond sur le bouton de prise d'images fixes pour prendre la photo. Cette méthode en deux étapes est la façon d'assurer que vos photos sont parfaitement mises au point.

■ Raisons expliquant l'obtention d'images floues

- ① Le bouton de prise d'images fixes a été pressé à fond en une étape.
- ② Une fois l'image mise au point, le sujet a bougé.
 - Même si l'appareil photo effectue immédiatement la mise au point du sujet, si la distance entre l'appareil photo et le sujet change, ce dernier peut devenir flou.
- 3 Le réglage de mise au point n'est pas défini à la distance appropriée.
 - Si vous prenez une photo rapprochée d'un sujet avec l'appareil photo réglé sur le mode de mise au point normale, ou si vous prenez une photo d'un sujet à une distance normale avec l'appareil photo réglé sur le mode super macro (rapproché), l'image est floue.

■ Prévention d'images floues

- Vérifiez que l'appareil photo est réglé sur le mode de mise au point approprié pour votre sujet.
- ② Tenez l'appareil photo correctement et appuyez à mi-course sur le bouton de prise d'images fixes.
- ③ Attendez que la marque de cible apparaisse sur l'écran à cristaux liquides et, tout en maintenant l'appareil photo stable, appuyez doucement à fond sur le bouton de prise d'images fixes.

Suivez ces étapes en appuyant doucement mais fermement sur le bouton de prise d'images fixes pour être certain que vos photos sont parfaitement mises au point.

CONSEILS RELATIFS À LA PRISE DE PHOTOS

Photographie d'un sujet en mouvement

Situation: vous souhaitez prendre une photographie d'action d'un enfant ou d'un animal qui se déplace. La mise au point automatique est activée, mais comme le sujet se déplace, l'image risque d'être floue. En particulier, si la distance entre l'appareil photo et le sujet change, il est difficile de verrouiller la mise au point sur le sujet. Voici quelques conseils pour réussir à prendre des photos de sujets en mouvement.

■ Raisons expliquant l'obtention d'images floues

Lorsque le bouton de prise d'images fixes est pressé doucement à mi-course, la mise au point automatique de l'appareil photo fonctionne en déterminant la distance entre l'appareil photo et le sujet. Une fois le sujet mis au point, s'il bouge avant que la photo soit prise, la photo peut ne pas être au point. Cela se produit souvent lorsque vous verrouillez la mise au point sur un sujet et que vous attendez le bon moment pour prendre la photo. Une image floue peut également se produire si vous appuyez à fond sur le bouton de prise d'image fixe en une fois pour essayer de capturer une scène d'action, sans activer la mise au point automatique.

Prévention d'images floues (comment utiliser la mise au point manuelle [page 63])

En plus de la mise au point automatique, un mode de mise au point manuelle est également incorporé dans votre appareil photo. Dans le mode de mise au point automatique, la distance entre l'appareil photo et le sujet est déterminée automatiquement lorsque vous appuyez à mi-course sur le bouton de prise d'images fixes. Par contre, dans le mode de mise au point manuelle, il vous est possible de régler la mise au point en spécifiant la distance correcte entre entre l'appareil photo et le sujet avant de prendre la photo.

■ Comment photographier un sujet en mouvement

- ① Réglez le mode de mise au point de l'appareil photo sur la mise au point manuelle. Définissez la distance de mise au point appropriée entre l'appareil photo et le sujet.
- ② Lorsque le sujet se trouve à la distance de mise au point réglée, appuyez doucement à fond sur le bouton de prise d'images fixes.

<Avantage de la mise au point manuelle>

- Les images peuvent être rapidement capturées sans attendre l'activation de la mise au point automatique.
- La distance de mise au point étant prédéfinie, la mise au point peut être plus précise.

<Utilisation efficace de la mise au point manuelle>

- Lors de la photographie d'un sujet en mouvement, appuyez sur le bouton de prise d'images fixes juste avant que le sujet ait atteint la distance de mise au point et l'obturateur se déclenche lorsque le sujet se trouve à la distance correcte.
- La mise au point manuelle permet d'éviter d'obtenir des images floues si un objet se trouve entre l'appareil photo et le sujet sur lequel vous souhaitez effectuer la mise au point.

Photographie de portraits (mode portrait (1911))

Points:

- Choisissez un arrière-plan qui n'altère pas le sujet.
- Rapprochez-vous du sujet.
- Faites attention à l'éclairage et à ses effets sur le sujet.

REMARQUE

- Si l'arrière-plan altère le sujet, celui-ci n'est pas photographié à son avantage. Rapprochez-vous du sujet ou effectuez un zoom avant de façon à ce que l'arrière-plan n'altère plus le sujet.
- En mode de photographie de portrait, le sujet constitue le personnage central, essayez donc des techniques permettant de le faire ressortir.
- Si la source de lumière se trouve à l'arrière du sujet (contre-jour), son visage va être sombre. Vous pouvez obtenir une photo de meilleure qualité si vous utilisez le flash, par exemple, ou si vous modifiez le réglage d'exposition.

Photographie de sujets en mouvement (mode sports (%))

Points:

- Adaptez le mouvement de l'appareil photo à celui du sujet.
- Réglez le zoom sur le grand angulaire.
- N'hésitez pas trop avant d'appuyer sur le bouton de prise d'images fixes, ou vous pourriez manquer l'action.

REMARQUE

- Conseils permettant de ne pas manquer vos photographies d'action: veillez à tenir correctement l'appareil photo. Gardez en permanence le sujet dans l'objectif en déplaçant l'appareil photo avec lui dans l'attente de la bonne prise. Déplacez-vous (pas uniquement vos bras) avec l'appareil photo pendant la prise de photos.
- Les images risquent d'être davantage floues si le zoom est réglé sur le téléobjectif plutôt que sur le grand angulaire. Réglez le zoom le plus près possible du grand angulaire.
- Apprenez à appuyer rapidement mais régulièrement sur le bouton de prise d'images fixes au moment ou votre chance de prendre la photo se présente.

CONSEILS RELATIFS À LA PRISE DE PHOTOS

Photographie nocturne (mode de vue nocturne **≜***)

Points:

- Évitez de secouer l'appareil photo.
- Augmentez la sensibilité ISO.

REMARQUE

- La vitesse d'obturation de l'appareil photo pendant la photographie nocturne est considérablement lente, vous aurez donc une plus grande chance que les images photographiées soient floues. Utilisez si possible un trépied ou, si vous n'en avez pas, vous pouvez vous appuyer contre un mur ou un poteau pour stabiliser l'appareil photo.
- Vous pouvez photographier votre sujet avec le paysage nocturne à l'arrière-plan en utilisant le flash. Veillez toutefois à ne pas photographier le sujet de trop près, son visage risquerait d'apparaître trop clair.
- Après le déclenchement du flash, ne bougez pas l'appareil photo ni les sujets pendant environ 2 secondes.

Photographie de paysage (mode de paysage 🛋)



- Prenez des photos avec une haute résolution.
- Pour la photographie avec zoom, utilisez le zoom optique.
- Faites attention à la composition de l'image.

REMARQUE

- Lorsque vous prenez des photos avec un grand angle ou si vous souhaitez agrandir la photo, plus la résolution est élevée, plus les résultats sont bons.
- Pour effectuer un zoom avant sur un paysage éloigné, il est recommandé d'utiliser le zoom optique. L'utilisation du zoom numérique produit une image moins nette. Tenez l'appareil photo fermement, en gardant vos coudes près du corps et en s'assurant qu'il est stable. L'utilisation d'un trépied ou d'un autre accessoire pour stabiliser l'appareil photo augmente vos chances d'obtenir une photo plus nette.
- Faites attention à la composition de l'image; tenez compte de la perspective et de la façon dont la place des objets affecte la scène.

